



MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE

DE—OF

Montreal

Deuxième année - No. 39
Second year -

30 Octobre 1905
October

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montréal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"
City Hall

TELEPHONE : MAIN 4240

Paraît le lundi matin
Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions \$2 a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

CHANGEMENT DE SITE DES BATISSES

Opinion Légale

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, 24 octobre 1905.

Au Président et aux Membres de la Commission du Feu et de l'Éclairage

Re Changement du site de la bâtisse portant le No 235, avenue de l'Hôtel de Ville.

Messieurs,

A une assemblée de votre Commission tenue le 19 octobre courant, un rapport de l'inspecteur des Edifices a été soumis et lu au suiet d'un changement dans le site d'une bâtisse au No 235 de l'avenue de l'Hôtel de Ville, lequel rapport fut référé aux avocats de la Ville pour avoir leur opinion à ce sujet.

En conformité aux instructions de votre Commission, nous avons l'honneur de répondre comme suit :

Une plainte a été faite par un nommé Jos. Haynes, comme propriétaire d'une maison sur l'avenue de l'Hôtel de Ville, parce qu'un nommé Léandre Massy, son voisin, propriétaire de l'immeuble portant le No 235, avait transformé un appentis adossé à sa maison en une construction différente en y construisant une écurie avec boîte à fumier, etc., contrairement au règlement des bâtisses portant le No 260. Sa lettre, annexée à la résolution de votre Commission, explique la nature des changements dont se plaint M. Haynes. La question a été référée à l'inspecteur des Edifices, M. Alcide Chaussé.

La difficulté qui nous est soumise dépend entièrement d'une question de faits qui n'est pas de notre domaine et consiste simplement à savoir si le nommé Massy qui a obtenu de l'inspecteur des Edifices un permis pour faire des changements dans la construction de sa bâtisse, en la transportant à un autre endroit, s'est conformé aux dispositions dudit règlement. Sur ce point technique nous ne croyons pas qu'il y ait lieu pour nous d'interpréter le règlement en question, mais jusqu'à preuve contraire nous devons nous en rapporter aux explications contenues dans le rapport de M. Alcide Chaussé qui déclare avoir accordé un permis à un M. Massy et que les travaux qui s'exécutent au No 235 de l'avenue de l'Hôtel de Ville se font suivant les dispositions dudit règlement et qu'ils sont une amélioration qui aura pour effet de diminuer les risques d'incendie. Dans ces circonstances nous soumettons respectueusement à votre Commission que le rapport de votre officier technique nous paraît rencontrer les fins de la demande formulée dans votre résolution du 19 octobre dernier, sauf à M. Haynes de se pourvoir en justice s'il le juge à propos, dans le cas où l'action de l'inspecteur des Edifices ne serait pas conforme au règlement.

Nous avons l'honneur d'être, Messieurs,
Vos humbles et obéissants serviteurs,

L. J. ETHIER,
J. L. ARCHAMBAULT,

Avocats de la Cité.

CHANGE OF LOCATION OF BUILDINGS

Legal Opinion

LAW DEPARTMENT

Montreal, 24th October, 1905.

To the Chairman and Members of the Fire and Light Committee.

Re Change in the location of building No 235
Hôtel de Ville avenue.

Gentlemen,

At a meeting of your Committee held on the 19th October instant, a report from the building inspector anent the change of location of a building at No 235 Hôtel de Ville avenue, was submitted and read, and said report was referred to the City Attorneys for their opinion thereon.

According to instructions received from your Committee, we have the honor to submit the following answer :

"A complaint was made by one Jos. Haynes, as the owner of a house situated in Hôtel de Ville avenue, to the effect that his neighbour, Léandre Massy, owner of building No. 235, had converted a shed built against the wall of his house, into a stable with manure box, etc., contrary to building by-law No. 260.

Mr. Haynes' letter, annexed to your Committee's resolution, explains the nature of the change complained of. The matter was referred to the building inspector, Mr. Alcide Chaussé.

The matter submitted to us depends entirely on a question of facts which is not in our province; and the point to be determined simply consists in ascertaining whether the said Massy, who obtained from the building inspector a permit to make changes in the construction of his building, by moving the same to another place, has complied with the provisions of said by-law.

On this technical point, we do not consider that we are called upon to construe the by-law in question, but until evidence to the contrary is adduced, we must accept the explanations contained in M. Chaussé's report, stating he delivered a permit to Mr. Massy and that the works which are being carried on at No. 235, Hôtel de Ville avenue are done in accordance with the provisions of said by-law, and that they constitute an improvement which will have the result of decreasing fire risks. Under the circumstances, we respectfully submit to your Committee that the report of your technical officer seems to meet the object of the request contained in your resolution of the 19th October ult. Mr. Haynes being at liberty to take judicial proceedings if he deems it advisable, in case the action of the building inspector should not be in conformity with the by-law.

We have the honor to be, Gentlemen,
Your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,
J. L. ARCHAMBAULT,
Attorneys for the City of Montreal.

DELIBERATIONS

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 19 octobre.

Sont présents : MM. les échevins Robertson, président, Sauvageau, Duquette, Proulx et Walsh.

—M. F.-A. Dunlop, architecte, se présente devant la Commission au sujet des soumissions reçues après le 9 du courant pour la construction de la caserne des pompiers No 5, rue Berthelet.

Après discussion, M. Dunlop ouvre lesdites soumissions qui se lisent comme suit :

J. Lefebvre, (plâtrage)	\$4,255.00
Knott & Gardner "	5,000.00
G.-W. Reid & Cie (couverture)	1,075.00
Douglass Bros "	1,297.00
Campbell & Gilday "	965.00
F.-F. Powell & Cie "	855.00

Vu qu'on ne peut adjudger, quant à présent, aucun contrat à cause de l'insuffisance des crédits, il est

Résolu : De rembourser leurs dépôts aux soumissionnaires

—La question d'adjudger les contrats pour l'exécution des divers travaux à la caserne des pompiers No 5, est alors prise en considération et, après mûre délibération, il est

Résolu : D'accepter les soumissions de MM. Martineau & Fils pour excavation et maçonnerie, à raison de \$11,950, et de M. A. Julien pour charpente et menuiserie, à raison de \$7,500, pourvu qu'un montant suffisant, disons \$2,000, soit voté pour garantir les déboursés nécessaires.

Résolu : Que les dépôts suivants soient remboursés aux soumissionnaires.

Garth & Cie	\$525.00
Pierre Labelle	750.00
C. Bénard	150.00
Phenix Bridge Co	476.50
W.-J. Graham	370.00
Dominion Bridge Co	500.00
Pauzé & Fils	678.00
Hickey & Aubut	180.00
Hickey & Aubut	515.00
H.-R. Ives & Cie	888.80
Douglass Bros	129.70
J. Lefebvre	425.00
F.-F. Powell & Cie	85.50

Les dépôts suivants seront retenus, étant acceptées les soumissions qu'ils accompagnent.

Martineau & Fils	\$1,250.00
Aimé Julien	620.00

—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des édifices *re* changement de site d'un bâtiment au No 235 avenue Hôtel de Ville.

Renvoyé aux avocats de la Ville avec prière de rédiger une opinion et un rapport à ce sujet pour la prochaine assemblée.

—Soumis et lu un rapport du chef concernant les plus urgentes réparations à exécuter aux appareils d'hiver du département des incendies.

Résolu : De présenter à la Commission des Finances un rapport recommandant qu'un montant de \$3,000 soit affecté aux fins susdites.

—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur des édifices *re* perception de la taxe d'eau sur les permis de construction.

Renvoyé à la Commission des Finances.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 19th October.

Present: Ald. Robertson, chairman, Sauvageau, Duquette, Proulx and Walsh.

—Mr A. F. Dunlop, architect, appeared before the Committee, *re* tenders received after the 9th inst. for No 5 Fire Station, on Berthelet street.

After discussion, Mr. Dunlop opened said tenders as follows:

J. Lefebvre, for plastering	\$4,255.00
Knott & Gardner "	5,000.00
George W. Reid & Co., for roofing	1,075.00
Douglas Bros. "	1,297.00
Campbell & Gilday "	965.00
F. F. Powell & Co. "	855.00

Taking into consideration that the contracts could not be given at present, the available appropriation being insufficient, it was

—*Resolved*: That their deposits be returned.

—The question of awarding the contracts for the different works required in the building of No. 5 Fire Station, was then taken up and after serious discussion, it was

Resolved: That the tenders of Messrs Martineau & Sons, for excavation, masonry, etc., at \$11,950; and Mr. A. Julien, for carpentry, joinery, etc., at \$7,500 be accepted, provided a sufficient amount, say \$2,000, is voted to cover the required outlay.

Resolved: That the following deposits for tenders received be returned:

Garth & Co.	\$525.00
Pierre Labelle	750.00
C. Benard	150.00
Phenix Bridge Co.	476.50
W. J. Graham	370.00
Dominion Bridge Co.	500.00
Pauzé & Son	678.00
Hickey & Aubut	180.00
Hickey & Aubut	515.00
H. R. Ives & Co.	888.80
Douglass Bros.	129.70
J. Lefebvre	425.00
F. F. Powell & Co.	85.50

The following deposits to be held for tenders accepted.

Martineau & Sons,	\$1,250.00
A. Julien	620.00

—Submitted and read a report from the Building Inspector, *re* a change in the location of a building No 235 Hotel de Ville Avenue.

Referred to the City Attorneys for their opinion and to report thereon at next meeting.

—Submitted and read a report from the Chief, concerning the most urgent repairs required to winter apparatus of the Fire Department.

Resolved: That the Finance Committee be urged to grant a sum of \$3,000 for the purpose.

—Submitted and read a report from the Building Inspector *re* collection of water rates on building permits.

Referred to Finance Committee.

—Soumis et lu un rapport du capitaine Gilmour re réparations urgentes au Poste No 10.

Renvoyé au pourvoyeur et à la sous-commission des Réparations aux postes.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 20 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien et Leclaire.

DELEGATIONS

—M. J.-L. Perron, C. R., se présente devant la Commission et demande l'effacement des lignes homologuées en vue de l'ouverture de la rue Gain à travers la propriété de M. T. Préfontaine.

Il est décidé d'inviter MM. les échevins Chaussé et Ricard ainsi que le R. P. Demers à assister à l'assemblée de la Commission de la Voirie qui aura lieu mercredi prochain et à laquelle cette question sera prise en considération.

—M. Markland Molson père se présente devant la Commission et demande qu'on fasse réparer le trottoir permanent qui longe l'entrepôt Molson, rue Notre-Dame.

Résolu: De prier l'inspecteur de la Ville de faire réparer ce trottoir le plus tôt possible.

—M. J.-B. Deschamps se présente devant la Commission et insiste pour qu'un trottoir permanent soit construit en face de sa propriété, à l'angle sud-ouest des rues Centre et Ropery.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant la pose d'un trottoir en dalles de pierre et goudron à l'angle sud-ouest des rues Centre et Ropery, conformément aux dispositions de la Charte.

Il est de plus

Résolu: De prier l'inspecteur de la Ville de préparer pour la prochaine assemblée un rapport concernant l'état du trottoir en face de la propriété de M. J.-B. Deschamps, à l'angle sud-ouest des rues Centre et Ropery.

SOUMISSIONS.

M. René Bausset, sous-greffier de la Ville, ouvre les soumissions suivantes pour la construction d'un égout collecteur dans la rue Ste-Catherine:

Egout de la rue Ste-Catherine.	Leclaire & McDonald.	T. Charpentier, fils.	A. Bray & Cie.	M. Dineen.	M. Lapointe.
Egout complet, 4' x 6', y compris l'excavation et le remblayage, la verge linéaire	23.57	35.00	27.91	27.90	29.00
Changement et raccordement des égouts de 2' x 3' aux angles (tel qu'indiqué au plan), la verge linéaire	10.00	14.00	18.56	17.58
L'excavation du roc dans les tranchées, la verge cube. . . .	1.00	3.00	3.00	3.50	3.00
Chevalet pour l'égout, la verge linéaire	1.12	1.50	1.28	1.50	1.28

M. Leclaire, de la raison sociale Leclaire & McDonald, déclare que la société qu'il représente est prête à faire l'ouvrage au prix mentionné dans sa soumission, faisant entendre que l'entreprise ne comportera point d'extras.

—Submitted and read a report from Capt. Gilmour re urgent repairs to No 10 station.

Referred to the sub-committee on repairs to station and to the Supply Officer.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary

ROAD COMMITTEE

Report of Meeting held the 20th of October.

Present: Ald. Larivière, Chairman, Turner, Gallery, N. Lapointe, Ames, Bastien and Leclaire.

DELEGATIONS.

—Mr. J. L. Perron, K. C., appeared before the Committee and requested that the homologated lines for the opening of Gain Street through Mr. T. Préfontaine's property be erased.

It was decided to invite Ald. Chaussé, Ald. Ricard and Rev. Fr. Demers to be present at the meeting of the Road Committee to be held on Wednesday next when the matter will be taken into consideration.

—M. Markland Molson, sr., came before the Committee, and requested that the permanent sidewalk alongside the Molson Warehouse on Notre Dame Street, be repaired.

Résolu: That the City Surveyor be instructed to repair the said sidewalk as soon as possible.

—Mr. J. B. Deschamps, appeared before the Committee and urged that a permanent sidewalk be constructed opposite his property at the South-West corner of Centre and Ropery Streets.

Résolu: That a report be made to Council recommending that a flagstone and coal tar sidewalk be laid at the South West corner of Centre and Ropery Streets, in conformity with the provisions of the City Charter.

It was furthermore

Résolu: That the City Surveyor be instructed to prepare a report for next meeting regarding the condition of the sidewalk opposite Mr. J. B. Deschamps' property at the South West corner of Centre and Ropery Streets.

TENDERS.

Mr. René Bausset, Deputy-City Clerk, opened the following tenders for an intercepting sewer in St. Catherine street:

St. Catherine St. Sewer.	Leclaire & McDonald.	T. Charpentier, jr	A. Bray & Co.	M. Dineen.	M. Lapointe.
4' x 6' sewer complete, including excavation and re-filing, per lineal yard	23.57	35.00	27.91	27.90	29.00
Alteration connecting 2' x 3' sewers at corners (as shown on plan), per lineal yard	10.00	14.00	18.56	17.58
Rock excavation in trenches, per cubic yard	1.00	3.00	3.00	3.50	3.00
Cradling for sewer, per lineal yard	1.12	1.50	1.28	1.50	1.28

Mr. Leclaire, of Leclaire & McDonald, was present and said that his firm was prepared to do the work at their tender price. He was given to understand that no extras would be allowed.

Sur proposition de M. l'échevin Turner, il est

Résolu: Que le contrat pour la construction de l'égout en brique de 4' par 6' de la rue Ste-Catherine, depuis l'avenue Papineau jusqu'à l'avenue DeLorimier, suivant les devis, termes et conditions et suivant la formule de soumission, soit adjugé aux plus bas soumissionnaires, MM. Leclair & McDonald, au prix mentionné dans leur soumission.

REQUETES, ETC.

—Soumise une requête demandant la construction d'un égout rue Dufferin, depuis la rue Carrière jusqu'à la rue DeFleurimont.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un estimé.

—De M. H. Butler, inspecteur des drains, et de M. A. Rochon, inspecteur des égouts, déclarant que le montant de \$100 alloué à chacun d'eux pour payer leurs tramways est insuffisant.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

—Du surintendant du département de l'Aqueduc, soumettant un état de \$128.21 pour achat de matériaux dont on s'est servi pour abaisser la conduite-maitresse dans la rue de la Montagne, pour des fins de drainage.

Renvoyée à la Commission des Finances.

—De MM. Bastien, Bergeron & Cousineau, avocats, réclamant \$100 au nom de M. J.-A. Berthelette qui se plaint d'avoir été privé de l'usage d'une lisière de terrain sur laquelle de la pierre et d'autres matériaux ont été déposés le long de la tranchée faite pour la construction de l'égout du champ d'épandage.

Renvoyée à la Commission des Finances avec recommandation de solder cette note.

Il est de plus

Résolu: De prier l'inspecteur de la Ville de préparer pour la prochaine assemblée un rapport déclarant si, oui ou non, des raccords ont été faits avec l'égout reliant le champ d'épandage à la Rivière des Prairies.

De MM. Laurin & Leitch déclarant qu'un certain nombre de longueurs du tuyau d'acier devant servir de débouché pour l'égout du champ d'épandage à la Rivière des Prairies sont maintenant prêtes et que l'ouvrage sera exécuté dès que tous les matériaux seront sur place.

De MM. Beaudin, Loranger & Saint-Germain, avocats, au nom de la Corporation du Village d'Ahuntsic, soumettant une lettre de M. J.-Emile Vanier, ingénieur de ladite corporation, au sujet dudit débouché d'acier pour la Rivière des Prairies. M. Vanier conseille de ne pas placer ledit débouché avant que la glace ne soit formée sur la Rivière des Prairies.

Résolu: D'informer MM. Beaudin, Loranger & Saint-Germain que la Ville se conformera à leur avis et, de plus, que la Ville est prête à continuer l'ouvrage lorsque la corporation d'Ahuntsic le désirera.

—Soumise l'opinion des avocats de la Ville au sujet des plaintes formulées par Madame Harris, 615 rue Brébeuf, concernant les opérations de sautage dans les carrières qui avoisinent les maisons de cette rue.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'annuler le bail passé le 10 juin 1901 par lequel la Ville a loué une carrière à M. Elie Prénoveau et de lui donner trois mois avis à cet effet, tel que stipulé audit bail.

Il est de plus

Résolu: De prier l'inspecteur de la Ville de préparer un rapport au sujet des dangers auxquels sont exposés les personnes et la propriété par l'exploitation des carrières en opération dans les limites de la Ville.

—Soumise une lettre de la "Canadian Rubber Co." demandant l'autorisation d'ériger deux poteaux indicateurs vis-à-vis l'entrée de son établissement, rue Notre-Dame.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport à l'effet d'accorder l'autorisation demandée par la "Canadian Rubber Co." d'ériger deux poteaux indicateurs en fer en face de la nouvelle entrée de son établissement, rue Notre-Dame, aux conditions suivantes:

1° Lesdits poteaux auront 4' 6" de hauteur et 7½" de diamètre, faits de tuyaux de fer forgé remplis de béton et couverts.

2° L'ouvrage devra être exécuté sous la surveillance et à la satisfaction de l'inspecteur de la Ville et conformément au plan soumis.

3° Ladite Compagnie sera responsable de tous dommages

On motion of Ald. Turner, it was

Resolved: That the contract for the construction of a 4 by 6 brick sewer in St. Catherine Street from Papineau Ave to LeLorimier Ave., according to specifications, terms and conditions and form of tender be awarded to the lowest tenderers, Messrs Leclair & McDonald, at the prices mentioned in their tender for same.

PETITIONS, ETC.

—Submitted a petition for a sewer in Dufferin Street from Carrière Street to DeFleurimont Street.

Referred to City Surveyor for estimate.

—From Mr. H. Butler, Drain Inspector and A. Rochon, Sewer Inspector, stating that the allowance of \$100.00 granted to each of them for car fare is insufficient.

Referred to City Surveyor for report for next meeting.

—From the Superintendent of the Water Department, submitting an account for \$128.21 for material used in connection with the lowering of the water main on Mountain Street, for drainage purposes.

Referred to the Finance Committee.

—From Messrs. Bastien, Bergeron & Cousineau, advocates, claiming \$100.00 on behalf of Mr. J. A. Berthelette, for depriving him of the use of a strip of land on which stone and other material were placed alongside the cut made for the sewage farm sewer. Referred to the Finance Committee with the recommendation that said account be paid.

It was furthermore

Resolved: That the City Surveyor be instructed to prepare a report for next meeting stating whether or not any drainage connections have been made with the sewer leading from the Sewage Farm to the Rivière des Prairies.

From Messrs. Laurin & Leitch, stating that a few lengths of steel outlet in the Rivière des Prairies, for the sewer leading from the sewage farm, are now ready, and that the work will be proceeded with so soon as all the material is on the ground.

Also from Messrs. Beaudin, Loranger & St. Germain, Advocates, on behalf of the Corporation of the Village of Ahuntsic, submitting a letter from J. Emile Vanier, C. E., engineer of the said corporation, anent the said steel sewer outlet in the Rivière des Prairies. In his letter, Mr. Vanier recommends that the said steel sewer outlet be not placed in position until the ice has formed in the Rivière des Prairies.

Resolved: That Messrs. Beaudin, Loranger & St. Germain be informed that the City will conform to their notification and furthermore that the City is prepared to go on with the work whenever the Corporation of Ahuntsic desires it.

—Submitted the opinion of the City Attorneys regarding the complaint of Mrs. Harris, 615 Brebeuf Street, concerning blasting operations in the quarries near the residences on said street.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the lease under date of June 10th, 1901, by virtue of which the City leased a quarry to Mr. Elie Prénoveau, be cancelled, and that Mr. Prénoveau be given three months' notice to that effect as provided in the said lease.

It was furthermore.

Resolved: That the City Surveyor be instructed to prepare a report regarding the danger to person and property occasioned by the operation of the various quarries which are being worked within the limits of the City of Montreal.

—Submitted a letter from the Canadian Rubber Company for permission to erect two iron guide posts opposite the new entrance to the said company's premises on Notre Dame Street, on the following conditions:

1° The said posts to be 4' 6" in height and 7½" in diameter made of wrought iron pipe filled with concrete and capped.

2° The work to be done under the supervision of and to the satisfaction of the City Surveyor, and in conformity with the plan submitted.

3° The said company shall be liable for all damages which

causé aux personnes ou à la propriété par le fait de l'érection, de l'entretien ou de l'existence desdits poteaux. Ladite Compagnie sera tenue d'indemniser et de tenir la Ville indemne de tout procès intenté ou réclamation reconnue bien fondée contre la Ville, ainsi que les dépens, pour les raisons ci-dessus mentionnées.

4° Cette autorisation n'est accordée que temporairement et lesdits poteaux devront être enlevés par ladite compagnie et à ses frais, après un avis d'un mois.

Et, de plus, qu'un acte notarié soit dressé en conséquence et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

RAPPORTS

—Soumis le rapport *re* protêt de M. G. Brush au sujet du niveau du trottoir permanent de la rue Queen.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville afin qu'il puisse voir ce qu'il y a à faire pour mettre fin à l'état de choses dont on se plaint.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant l'expropriation des propriétés suivantes, suivant les dispositions de la Charte régissant les expropriations annuelles:

Rue.	Quartier.	No Cad.	Superficie.	Propriétaire.
St. Timothée	St Jacques ..	118	671.0	Onésime Cartier.
Mt Royal...	St-Denis....	339-8	187.5	Proulx & Damien
do ..	do ..	339-7	187.5	Jos. Chartrand ..
do ..	do ..	330-84	168.0	J. Proulx.
Chatham ...	St-Antoine...	281 & 282	220.0	Nap. Poirier.
St-Paul....	Fst	98	78.0	Hudon & Orsali.
Logan	Ste-Ma ie...	1359-18	1044.0	Jos. Côté.
Du Palais...	St-Denis ...	198-17	891.0	Dame S.C. Jones.
St George...	St-Laurent .	466	326.0	Suc. Geo. Irving.
Guy.....	St-Anne....	1204 & 1198	13549.0	"Northern Electric Mfg. Co."

—Soumis le rapport et l'estimé de l'inspecteur de la Ville concernant le nivellement de la pente et la pose du macadam dans la rue DeLévis.

Déposés sur le bureau.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport à l'effet d'autoriser la Commission de la Voirie à construire un égout dans la rue Parthenais, à partir de la rue Amity jusqu'aux limites Nord de la Ville.

—Soumis le rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet du drainage de certaines propriétés, rue St-Antoine.

Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de voter un crédit de \$400 pour la pose d'un égout de 12" en tuiles, dans la rue St-Antoine, entre les rues des Inspecteurs et Windsor, tel qu'indiqué au plan signé par l'inspecteur de la Ville en date du 10 septembre 1905.

—Soumis le rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet de la "Canadian Glass Co." demandant l'autorisation de placer un tuyau à travers la jetée.

Résolu: De transmettre à ladite compagnie une copie dudit rapport et aussi une copie du rapport de M. S. Howard.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de voter un crédit additionnel de \$200 à l'effet de parachever l'égout en voie de construction dans la rue Comte, à partir de la rue St-Denis jusqu'à une distance de 127 verges vers l'Ouest; et, de plus, un montant additionnel de \$100 pour compléter l'égout qu'on est à construire dans la rue St-Norbert, depuis l'avenue Hôtel de Ville jusqu'à une distance de 100 pieds vers l'Est.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$2,000 pour l'arrosage des rues jusqu'à la fin de la saison.

—Sur rapport de l'inspecteur de la Ville, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$1,000 affecté au "Nettoyage des rues non pavées, division Est;" de \$800, affecté au "Nettoyage des rues non-pavées, division Ouest" et d'appliquer ce montant (\$1,800) au "Balayage des rues pavées."

may be occasioned to any person or property by reason of the erection, maintenance or existence of the said posts. The company shall be held to indemnity and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered, or claim recognized as well founded against the City, including costs, for the reasons above mentioned.

4° The present permission is granted temporarily and the said posts shall be removed on receiving one month's notice to that effect, by the said company and at its own expense.

And furthermore that a notarial agreement be prepared accordingly and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

REPORTS.

—Submitted report *re* protest of Mr. G. Brush anent level of permanent sidewalk on Queen street.

Referred to City Surveyor to see what can be done to remove the difficulty complained of.

—On the report of the City Surveyor it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the following properties be expropriated in conformity with the provisions of the City Charter governing Annual Expropriations:

Street.	Ward.	Cad. No.	Area.	Proprietor.
St. Timothée	St. James...	118	671.0	Onésime Cartier.
Mt. Royal...	St. Denis...	339-8	187.5	Proulx & Damien
do ..	do ..	339-7	187.5	Jos. Chartrand.
do ..	do ..	330-84	168.0	J. Proulx.
Chatham ...	St. Antoine	281 & 282	220.0	Nap. Poirier.
St. Paul....	East	98	78.0	Hudon & Orsali.
Logan	St. Mary ...	13 9-18	1044.0	Jos. Côté.
Du Palais...	St. Denis ...	198-17	891.0	Dame S.C. Jones.
St. George...	St. Lawrence	466	326.0	Estate G. Irving.
Guy.....	St. Ann....	1204 & 1198	13549.0	Northern Electric Mfg. Co.

—Submitted the City Surveyor's report and estimate for the grading and macadamizing of DeLevis Street.

Laid on the table.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the Road Committee be authorized to have a sewer constructed in Parthenais Street from Amity Street to the northern limits of the City.

—Submitted the City Surveyor's report anent the drainage of certain properties on St. Antoine Street.

On motion of Ald N Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that \$400.00 be appropriated to lay a 12" tile pipe sewer in St. Antoine Street between Inspector and Windsor Streets as shown on the plan signed by the City Surveyor and dated Sept. 19th, 1905.

—Submitted the report of the City Surveyor anent the application of the Canadian Glass Co., for permission to run a pipe through the dyke.

Resolved: That a copy of said report, also a copy of Mr. S. Howard's report, be transmitted to the said company.

—On the report of the City Surveyor, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that an additional appropriation of \$200.00 be voted to complete the sewer under construction in Comte Street from St. Denis Street to a distance of 127 yards westwards, and furthermore that \$100.00 more be appropriated to complete the sewer under construction in St. Norbert Street from City Hall Avenue to a distance of 100 feet eastward.

—On the report of the City Surveyor, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that a further appropriation of \$5,000 be voted for "Watering Streets," to complete the season.

—On the report of the City Surveyor, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that \$1000.00 be varied from "Cleaning Unpaved Streets" East Division; that \$800.00 be varied from cleaning "Unpaved Streets" West Division, and that said sum of \$1800.00 be applied to "Sweeping Paved Streets."

—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$75 affecté au "Matériel de l'asphaltage" et de l'appliquer à la réparation de la bâtisse dont on se sert pour abriter les cendres nécessaires à la confection des trottoirs de goudron.

—Soumis un estimé pour l'égout de la rue Davidson au Nord de la rue Hochelaga, qui devra se verser dans l'égout de la rue Hochelaga, lequel n'appartient pas à la Ville.

Déposé sur le bureau en attendant la cession à la Ville de cette partie de la rue Hochelaga située entre les rues Davidson et Nicolet.

—Soumis les rapport et estimé de l'égout projeté de la rue Davidson, depuis l'extrémité de l'égout actuel, au sud de la rue Ontario, jusqu'à une distance de 48' vers le Sud.

Résolu: Qu'une copie dudit rapport soit transmise au requérant.

—M. l'échevin N. Lapointe soumet un projet de résolution qu'il prie la Commission de bien vouloir adopter, décrétant que les propriétaires érigeant des bâtisses sur les rues pavées ne devraient pas être tenus de demander le niveau, vu que le pavage permanent l'indique suffisamment.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

—M. l'échevin Gallery soumet une réclamation de M. Burke pour soins médicaux nécessités à raison d'un accident dont il a été victime dans la carrière de la Corporation à Outremont.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire rapport.

—*Résolu*: De prier l'inspecteur de la Ville de préparer un rapport déclarant si, oui ou non, la carrière de la Corporation à Outremont peut être exploitée sans exposer à des dommages les maisons du voisinage.

—*Résolu*: De prier l'inspecteur de la Ville de préparer un estimé du coût d'un trottoir permanent en dalles de pierre et goudron du côté Est de la rue Windsor, depuis la rue St-Jacques jusqu'à la rue Osborne; de préparer aussi un état de la balance disponible des crédits votés pour la construction des trottoirs permanents.

—Sur proposition de M. l'échevin Ames, il est

Résolu: De prier l'inspecteur de la Ville de faire un examen sérieux des chasse-pierres dont se sert la "Montreal Street Ry Co." et de déclarer si, oui ou non, lesdits chasse-pierres sont du meilleur et du plus récent modèle; et de déclarer aussi si, oui ou non, ladite compagnie se conforme au règlement touchant l'allure des tramways et prend toutes les précautions voulues pour protéger généralement le public.

—Sur rapport du Bureau de Santé, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport à l'effet d'autoriser la Commission de la Voirie à faire construire un égout dans la rue Beaubien, depuis l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à 120 pieds vers l'Est.

—*Résolu*: D'autoriser l'inspecteur de la Ville à réparer les pavages en macadam bitumineux qui ont été garantis par la "Warren Bituminous Paving Co." et de charger le coût de ces réparations à ladite compagnie.

—M. l'échevin Gallery attire l'attention de la Commission sur l'état de la chaussée entre les rails à l'angle sud-ouest des rues Ste-Catherine et St-Laurent et aussi à l'angle sud-ouest des rues St-Antoine et Windsor.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire exécuter les réparations nécessaires.

—Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement de \$400 du crédit voté pour la construction d'un trottoir permanent au côté nord de la rue St-Jacques, depuis la rue Lusignan jusqu'à la rue Guy, et d'appliquer ce montant au paiement de la contribution de la Ville au coût d'un trottoir permanent au côté Est de la rue Windsor, depuis la rue St-Jacques en allant vers le Nord. Le tout sujet à l'approbation de l'inspecteur de la Ville.

—*Résolu*: De rembourser aux soumissionnaires suivants leurs dépôts relativement à la construction de l'égout de la rue Ste-Catherine, depuis l'avenue Papineau jusqu'à l'avenue DeLorimier:

T. Charpentier Fils	\$800.00
A. Bray & Cie	800.00
M. Dineen	800.00
M. Lapointe	800.00

Ajournement.

J.-H. DILLON
Secrétaire.

—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that \$75.00 be varied from "Material for Asphalt Plant" and applied to repair the building which is used for the storage of cinders required for coal tar sidewalks.

—Submitted an estimate for a sewer in Davidson Street North of Hochelaga Street, to drain into Hochelaga Street which latter is not city property.

Laid on the table until the cession of Hochelaga Street between Davidson and Nicolet Streets is secured.

—Submitted report and estimate for proposed sewer in Davidson Street from end of present sewer, south of Ontario Street to a distance of 48' further south.

Resolved: That a copy of said report be sent to the petitioners.

—Ald. N. Lapointe submitted a draft of a resolution which he asked the Committee to adopt, to the effect that proprietors erecting buildings on paved streets should not be obliged to apply for the level, as the permanent pavement is sufficient indicator thereof.

Referred to City Surveyor for report for next meeting.

—Ald. Gallery submitted an account from Mr. Burke for medical treatment necessitated by an accident of which he was the victim in the Corporation Quarry at Outremont.

Referred to City Surveyor for report.

—*Resolved*: That the City Surveyor be requested to report as to whether or not the Corporation Quarry at Outremont can be operated without causing damage to the residents in the neighborhood.

—*Resolved*: That the City Surveyor be instructed to prepare an estimate of the cost of a permanent sidewalk in flagstone and coal tar on the east side of Windsor Street from St. James Street to Osborne Street. Also a statement of the balance available out of the appropriation for permanent sidewalks.

—On motion of Ald Ames, it was

Resolved: That the City Surveyor be instructed to have a careful examination made of the fenders in use by the Montreal Street Ry Co., stating whether or not said fenders are of the latest and most efficient pattern and also whether or not the said company respects the by-law governing the speed of the cars, and takes all precautions requisite for the protection of the public generally.

—On the report of the Board of Health, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the Road Committee be authorized to have a sewer constructed in Beaubien Street from end of existing sewer 120 feet eastwards.

—*Resolved*: That the City Surveyor be authorized to repair the bituminous macadam pavements under guarantee by the Warren Bituminous Paving Co., and charge the cost of the work to the said company.

—Ald. Gallery drew the attention of the Committee to the state of the roadway between the rails at the South West corner of St. Catherine and St. Lawrence Streets and also the South West corner of St. Antoine and Windsor Streets.

Referred to City Surveyor with instructions to execute the necessary repairs.

—On motion of Ald. N. Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that \$400.00 be varied from the appropriation for a permanent sidewalk on the north side of St. James Street from Lusignan street to Guy street, and apply same to defray the City's share of the cost of a permanent sidewalk on the east side of Windsor street from St. James street northwards. The whole subject to the approval of the City Surveyor.

—*Resolved*: That the following tenderers be reimbursed the deposits made with their tenders for the construction of the sewer in St. Catherine Street from Papineau Ave. to Delormier Ave.

T. Charpentier, jr.	\$800.00
A. Bray & Cie	800.00
M. Dineen	800.00
M. Lapointe	800.00

Adjourned.

J.-H. DILLON,
Secretary.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 20 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Vallières, président, Ekers, L.-A. Lapointe, Carter, DeSerres et Payette.

—Lue une lettre de M. Alfred Thomas demandant une situation.

Déposée sur le bureau.

—Lettre de M. F. Rasconi demandant d'être exempté de payer une annonce publiée dans la *Gazette Municipale*.

Demande refusée.

—Rapport de MM. Ethier et Archambault, avocats de la Cité, déclarant que le Rév. M. Paterson, ministre de l'église presbytérienne, a droit à l'exemption de taxes qu'il réclame sur la maison qu'il occupe comme presbytère.

Adopté.

—Rapport de la sous-commission des Impressions et de la *Gazette Municipale*, recommandant que le service des impressions et celui de la *Gazette Municipale* ne forment à l'avenir qu'un seul département participant aux mêmes crédits annuels.

Rapport adopté. (MM. les échevins Vallières et L.-A. Lapointe dissidents).

—Soumis un rapport de la Commission de l'Incinération demandant un crédit de \$357.00 pour acheter des chevaux.

Accordé.

—Soumis un rapport des avocats de la Cité et l'opinion de M. Ethier sur le dépôt requis *re* expropriation de la rue Amherst.

Résolu: De recommander au Conseil de prendre la balance de \$100,000 requise pour faire le dépôt sur les montants mentionnés dans le rapport de M. Pelletier. (M. l'échevin Carter dissident).

—Le procès-verbal de la sous-commission des réclamations du 19 octobre courant est lu et adopté. (M. l'échevin Carter dissident).

—Est adopté aussi le procès-verbal de la sous-commission des Impressions du 19 octobre et de la sous-commission de l'Hôtel de Ville du 20 octobre.

—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage recommandant de voter \$35,000 pour la construction du poste No 5.

Proposé par M. l'échevin Carter et

Résolu: De recommander au Conseil de voter \$10,500 pour continuer la construction de ladite station et de l'informer que, pour adopter les recommandations de la Commission des Incendies, il faudrait une somme additionnelle de \$30,000 qui pourrait être prise sur les crédits de l'année prochaine.

Soumis les rapports de MM. Chaussé et Arnoldi concernant la perception des honoraires dus pour permis.

Résolu: Que les avocats de la Cité soient chargés de voir à la perception de ces honoraires.

—Soumis un rapport contenant les conditions auxquelles M. W. Clark consentirait à renoncer à la contestation du rapport des commissaires *re* expropriation de la rue Amherst.

Résolu: Que ces conditions ne peuvent être acceptées.

—La question du contrat de M. Laplante en rapport avec l'élargissement de la descente à la Traverse de Longueuil est alors discutée et la séance est ajournée à Mercredi à 3 heures.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 20 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Saint-Denis, président, Stearns, Walsh et Wilson.

—Soumise et lue une résolution du Conseil de Ville demandant à cette Commission quels sont les amendements qu'elle désire apporter à la Charte de la Ville, si elle en a.

FINANCE COMMITTEE

Report of Meeting held the 20th October.

Present: Ald. Vallières, chairman, Ekers, L. A. Lapointe, Carter, DeSerres and Payette.

—Read a letter from M. Alfred Thomas applying for a position.

—A letter from Mr. F. Rasconi asking to be exempted from paying an advertisement published in the *Municipal Gazette*.

Not entertained.

—Report from Messrs Ethier & Archambault, City attorneys, stating that Rev. M. Paterson, pastor of the Presbyterian Church had the right to be exempted from taxes imposed on the house he occupies as a presbytery.

Adopted.

—Report from Mr. Bienvenu stating that the amount voted for incurables is exhausted.

Postponed until next meeting.

—Report of the sub-committee on Printing and of the *Municipal Gazette* recommending that the printing service and the *Municipal Gazette* service, in future, form a single department, having the same annual appropriations.

Report adopted. (Ald. Vallières and L. A. Lapointe dissenting.)

—Submitted a report from the Incinerator Committee asking for an appropriation of \$357.00 to purchase horses.

Granted.

Submitted a report from the city attorneys and the opinion of Mr. Ethier on the deposit required *re* Amherst street expropriation.

Resolved: To recommend to council that the balance of \$100,000 required to make the deposit be taken from the amounts mentioned in Mr. Pelletier's report. (Ald. Carter dissenting.)

—The minutes of the sub-committee on claims dated the 19th October instant were read and adopted. (Ald. Carter dissenting.)

—Were also adopted the minutes of the sub-committee on printing of the 19th October and those of the City Hall sub-committee dated the 20th October.

—Submitted a report from the Fire and Light Committee recommending that \$35,000 be voted for the building of No. 5 Station.

Moved by Ald. Carter and

Resolved: To recommend Council to vote \$10,500 to continue the building of said station, and that Council be informed that before adopting the recommendation from the Fire Committee, an additional sum of \$30,000 would be needed which could be taken *ex* appropriations for next year.

—Submitted reports from Messrs Chaussé and Arnoldi concerning the collection of fees due for permits.

Resolved: That the city attorneys be instructed to collect said fees.

—Submitted a report containing the conditions on which Mr. W. Clark would be willing to desist from the contestation of Commissioners' report *re* Amherst street expropriation.

Resolved: That said conditions be not entertained.

—The question of the contract concerning the widening of the Longueuil ferry ramp was then considered and the meeting adjourned till Wednesday at 3 o'clock.

L.-O. DAVID,
City Clerk.

POLICE COMMITTEE

Report of Meeting held the 20th October.

Present: Ald. St-Denis, chairman, Stearns, Walsh and Wilson.

—The resolution of the City council asking to state what amendment to the City charter, if any, this Committee desired to present, was submitted and read.

Résolu: De présenter un rapport déclarant que cette Commission n'a pas d'amendements à suggérer.

—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police demandant qu'à l'avenir la taille réglementaire des aspirants (au corps de Police soit de 5 pieds 9 pouces, au lieu de 5 pieds 8 pouces tel qu'on l'exige actuellement.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport à l'effet d'abroger l'amendement de la section 4 du règlement No 247, et d'autoriser M. le président à présenter un avis de motion à cet effet.

—Le bureau des examinateurs soumet son rapport *re-examen* pour promotion au rang de lieutenant.

M. l'échevin Stearns

Propose: Que le No 53, constable Medill, soit nommé lieutenant de Police au lieu et place du lieutenant R. Brophy qui est promu.

Le surintendant déclare qu'il ne s'oppose pas à cette nomination, pourvu que cette Commission adopte une résolution par laquelle il sera entendu qu'à l'avenir les promotions des lieutenants se feront parmi les sergents, du moment que ces derniers seront qualifiés.

Résolu: En conséquence.

—Soumise et lue une lettre de M. l'échevin C. Lemay recommandant la renomination du constable J. Moquin.

Renvoyée au surintendant de Police avec prière d'examiner M. Moquin.

—Soumise et lue une lettre de M. Desrosiers, commissaire des incendies, demandant qu'on lui assure les services d'un détective conformément à la section 3,009 des Statuts Révisés de la Province de Québec.

Renvoyée aux avocats de la Ville avec prière de préparer un rapport à ce sujet.

—Sur proposition de M. l'échevin Stearns, il est

Résolu: D'accepter les services gratuits de Biagio Montezano comme interprète officiel de la Cour du Recorder.

—Vingt jours de vacances sont accordés au lieutenant Lafèche.

—*Résolu*: De prier le surintendant de Police de préparer pour cette Commission un relevé des changements ou améliorations qu'il croira nécessaire de faire exécuter dans les postes de police ou autour d'eux.

—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation d'opérer le virement de \$600 du crédit affecté au "Salaire de l'assis-surintendant" et \$200 du crédit affecté aux "Gages des constables" et d'appliquer ce montant aux "Dépenses casuelles."

Ajournement.

JOHN-J. BARRY,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 20 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Couture, président intérimaire, Major, Ames et Leclaire.

—Ayant été pris en considération les rapports de l'ingénieur sanitaire, il est

Résolu: De présenter au Conseil des rapports recommandant, dans l'intérêt de la santé publique, que des égouts soient construits dans les rues suivantes, conformément aux dispositions de l'article 544, 62 Vict., chap. 58:

Avenue Overdale et rue MacKay, aux fins de faire des raccordements avec les égouts actuels.

Rue Beaubien, à partir de l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à une distance de 100 pieds en allant vers le Nord.

Rue Butler, à partir de l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à la rue Rozel.

—La Commission ayant pris en considération le rapport de l'ingénieur sanitaire, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de permettre à M. Nap. Masson de construire une écurie pour loger 36 chevaux, Nos 520-21-22, rue Dorion, quartier Papineau.

—L'ingénieur sanitaire attire l'attention de la Commission

Resolved: That a report be made that none are to be suggested.

—Submitted and read a letter from the Supt. of Police asking that the regulation height for men desiring to form part of the Police force be 5 feet 9 inches instead of 5 feet 8 inches as at present.

Resolved: That a report be made to the City council asking that the amendment to section 4 of by-law No 247 be repealed, and the Chairman was authorized to give a notice of motion to that effect.

—The Board of Examinations submitted its report *re-examination* for promotion to the rank of lieutenant.

Ald. Stearns

Moved: That No. 53, Constable Medill, be appointed Lieutenant of police, to replace Lieut. R. Brophy, promoted.

The Supt. of Police said that he would not oppose this appointment if the Committee would pass a resolution that, in future, promotions as lieutenants be taken amongst the Sergeants, provided always that they have the necessary qualification for same.

Resolved: Accordingly.

—Submitted and read a letter from Ald. C. Lemay, recommending the reappointment as constable of J. Moquin.

Referred to the Supt. of Police for examination.

—Submitted and read a letter from Fire commissioner Desrosiers asking that he be granted the services of a detective, in accordance with section 3,009 of the Revised Statutes of the Province of Quebec.

Referred to the City Attorneys for a report.

—On motion of Ald. Stearns, it was

Resolved: To accept gratuitously the services of Biagio Montezano as official interpreter of Recorder's Court.

—Lieut. Lafèche was granted twenty days' vacation.

—*Resolved*: That the superintendent of Police be asked to prepare a statement for this Committee, suggesting necessary changes, or improvements, in or about the present Police stations.

—*Resolved*: That a report be made to the City council asking permission to vary \$600 from "Salary to Asst. Superintendent" and \$200 from "Constables' wages" to "Contingencies."

JOHN J. BARRY,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of Meeting held the 20th October.

Present: Aldermen Couture, acting-Chairman, Major, Ames and Leclaire.

—After having considered the reports of the Sanitary Engineer now before the meeting, it was

Resolved: That reports be made to Council recommending that, in the interest of public health, public sewers be laid in the following streets in accordance with the provisions of article 544 Vict. 62, chap. 58.

Overdale Ave. and McKay St.: To connect with the existing sewers.

Beaubien St., from the end of the present sewer to a distance of 100 feet northwards.

Butler St., from the end of the present sewer to Rozel St.

—The Committee having considered the report of the Sanitary Engineer now before the meeting, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the application of Mr. Nap. Masson, for permission to build a stable for 36 horses in Dorion St., Nos. 520-21-22, Papineau ward, be granted.

—The Sanitary Engineer directed the attention of the com-

sur le fait que des demandes de bâtir des écuries pour un certain nombre de chevaux sont reçues par lui sans plans ou devis, après que des permis de construction ont été décernés par l'inspecteur des édifices et lorsque les bâtiments sont déjà en voie de construction.

M. le président intérimaire rappelle qu'à une assemblée antérieure, l'inspecteur des Boulangeries avait attiré l'attention de la Commission sur le fait que des boulangeries sont bâties en vertu d'un permis décerné par l'inspecteur des Edifices sans un certificat préalable de l'inspecteur des Boulangeries.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport insistant pour que, dans l'intérêt de la santé publique, la Commission des Incendies et de l'Eclairage soit priée de recommander à l'inspecteur des Edifices de ne pas livrer de permis de construire des écuries ou des boulangeries avant que des certificats n'aient été obtenus pour établir que l'ingénieur-sanitaire a approuvé les plans et devis; et, dans le cas des boulangeries, que l'approbation des plans et devis n'ait été obtenue de l'inspecteur des Boulangeries.

Sur proposition de M. l'échevin Ames, il est

Résolu: De prier l'ingénieur sanitaire de préparer et de soumettre à la Commission un projet de règlement indiquant ce qui est requis dans la construction d'une écurie ou d'une boulangerie d'après les principes d'hygiène les plus modernes.

—Soumis un état des Evaluateurs indiquant les immeubles dont M. N. Lemieux, inspecteur sanitaire, est propriétaire, ainsi que le revenu qu'il en retire; soumis aussi un certificat de son médecin, le docteur LeSage, sur son état de santé.

Résolu: D'avertir ledit M. N. Lemieux qu'à partir de la fin du mois courant ses services ne seront plus requis, étant donné le certificat du docteur LeSage et attendu qu'il a été incapable de remplir ses fonctions depuis le mois d'avril dernier; le tout néanmoins sans préjudice aux droits dudit officier quant au fonds de retraite, si tel fonds est institué par le Conseil avant la fin de l'année.

—Soumis et lus les certificats des docteurs Dalpé et Moreau au sujet de l'état de santé du docteur H. Dazé.

Résolu: Que l'étude de cette question soit différée.

—**Résolu:** De différer l'étude de la requête présentée contre l'hôpital des variolés dans le quartier Hochelaga, jusqu'au retour de M. le président.

—Soumise une lettre des directeurs de l'hôpital Notre-Dame déclarant que l'hôpital St Paul, pour le traitement des maladies contagieuses, sera prêt à recevoir les patients catholiques le 1er novembre prochain.

Sur proposition de M. l'échevin Ames, il est

Résolu: D'informer les directeurs de l'hôpital Alexandra que l'hôpital St Paul, pour le traitement des maladies contagieuses, recevra, après le 1er novembre prochain, les patients catholiques actuellement dans les hôpitaux civiques, ne laissant que les patients protestants avec un personnel complet; qu'en attendant l'ouverture de l'hôpital Alexandra, des mesures spéciales devront être prises pour les soins à donner aux patients protestants; qu'on devrait s'entendre au sujet de leur traitement et que, pour y arriver, les directeurs de l'hôpital Alexandra soient priés d'envoyer une délégation pour rencontrer cette Commission à sa prochaine assemblée et discuter la question.

—Le médecin en chef de l'hôpital civique ayant fait rapport que la surintendante, Mademoiselle Annie Montgomery, désire obtenir une position à l'hôpital Alexandra qui est sur le point de s'ouvrir, il est

Résolu: Que, depuis de 18 mai 1899, Mademoiselle Annie Montgomery, surintendante de l'hôpital civique, bien que travaillant dans des conditions peu favorables, a néanmoins donné satisfaction complète à cette Commission dans l'exécution de ses devoirs d'administratrice et qu'elle a pleinement satisfait à tous par son urbanité, sa bonté envers les malades, ainsi que par ses grandes qualités d'économie dans l'administration; elle s'est aussi montrée on ne peut plus habile dans l'enseignement des novices travaillant sous ses ordres et aspirant à devenir gardes-malades pour le traitement des maladies contagieuses et infectieuses.

—**Résolu:** Qu'un crédit de \$500 soit demandé au Conseil à l'effet de continuer l'entretien des hôpitaux civiques.

—Sur représentation de l'ingénieur sanitaire, en rapport avec la fermeture des bains publics, il est

Résolu: D'accorder les gages de trois jours aux gardiens des bains publics, à \$1.50 par jour.

—**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport demandant

mittee to the fact that applications for permission to build stables for a number of horses were received by him without plans or specifications after permits to build had been issued by the Building Inspector, and when the buildings were already in the course of construction.

The Acting-Chairman pointed out that at a preceding meeting the Inspector of Bakeries had drawn attention to the fact that bakeries were built upon a permit issued by the Building Inspector, without a previous certificate from him.

Resolved: That a report be made to Council urging that, in the interest of public health, in the case of both stables and bakeries, the Fire and Light Committee be requested to instruct the Building Inspector not to issue permits for the erection of either stables or bakeries until certificates have been obtained by him showing that the Sanitary Engineer has approved of the plans and specifications; and that in the case of bakeries, that the Inspector of Bakeries, has likewise approved of the plans and specifications for the same.

On motion of Alderman Ames, it was

Resolved: That the Sanitary Engineer be instructed to prepare and submit to this Committee a draft of by-law showing what is required in the case of the building of a stable or bakery upon the most advanced hygienic principles.

—Submitted a statement from the Assessors Department showing the real estate owned by Sanitary Inspector N. Lemieux, and the income he derived therefrom, also a certificate from his physician, Dr. LeSage, as to the condition of his health.

Resolved: That the said Mr. N. Lemieux be notified that his services will not be required after the end of the present month, in view of the fact that he has been incapacitated from duty since April last and in view of the statement contained in the said certificate of Dr. LeSage, the whole however without prejudice to his rights in connection with the proposed pension fund, should such be created by the Council before the end of the year.

—Submitted and read certificates from Drs. Dalpé and Moreau concerning the state of health of Dr. H. Dazé.

Resolved: That the consideration of this matter be deferred.

—**Resolved:** To defer the consideration of the petition against the small-pox hospital in Hochelaga ward until the return of the Chairman.

—Submitted a letter from the Notre-Dame hospital authorities, stating that St. Paul's Contagious Diseases Hospital would be ready to receive Catholic patients on November 1st next.

On motion of Alderman Ames, it was

Resolved: That the authorities of the Alexandra Hospital be informed that the St. Paul's Contagious Diseases Hospital will take charge of the Catholic patients now in the civic hospitals, after the 1st November next, leaving only the Protestant patients with a full staff on service; that while awaiting the opening of the Alexandra Hospital, special measures must be taken for the care of the Protestant patients, that an understanding should be come to with respect their care and, that, with this end in view, the authorities of the latter hospital be requested to send a deputation to meet this Committee at its next sitting and discuss the matter.

—The medical superintendent of the civic hospital having represented that the lady superintendent of the said institution, Miss Annie Montgomery, was now seeking to be appointed to a similar position in the Alexandra Hospital, presently to be opened, it was

Resolved: That, since the 18th of May 1899, Miss Annie Montgomery, lady superintendent of the civic hospital, although laboring under great difficulties in her work of administration, nevertheless gave complete satisfaction to this Committee in the execution of her duties and won the approbation of all by her urbanity, her kindness to the patients, as well as her valuable services as an economical administratrix; and moreover, proved herself thoroughly competent in the work of training the probationers under her for the certificate of qualified nurses, the care of cases of contagious and infectious diseases.

—**Resolved:** That an appropriation of \$500 be asked from Council to continue the maintenance of the civic hospitals.

—Upon the representations of the Sanitary Engineer, it was

Resolved: That the guardians of the public baths be allowed three days wages, at a rate of \$1.50 per day, in connection with the closing of the same.

—**Resolved:** That a report be made to Council asking per-

l'autorisation d'opérer le virement de la balance du crédit qui restera après le paiement des gages des gardiens des bains, savoir \$54, et d'appliquer ce montant à la "Garde des bains publics durant la saison d'hiver."

Adjournement.

I. J. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DES MARCHES

Compte rendu de l'assemblée du 23 octobre

Sont présents: MM. les échevins Levy, président, Couture, Bumbray, Ricard, Paquin et Turner.

—Soumise et lue une lettre de M. Wm Lamb, locataire des étaux de boucher Nos 18 et 18d du marché Saint-Antoine, demandant la permission de remettre sesdits étaux.

Est également soumise une soumission de M. Dosithee Théorêt offrant \$5.00 par semaine pour la location des étaux en question.

Résolu: D'accepter l'offre de M. Théorêt, spécifiée dans sa soumission.

—Sont ouvertes les soumissions suivantes pour la location des étaux de boucher Nos 30 et 31 dans le marché Saint-Laurent:

M. George Demers, fils., offrant \$5.25 par semaine.

M. H. Petelle, offrant \$5.50 par semaine.

Sur proposition de M. l'échevin Ricard, il est

Résolu: M. Petelle ayant déjà un étal dans ledit marché, que l'offre de M. Demers soit acceptée aux conditions spécifiées dans sa soumission.

—M. l'échevin Wilson se présente devant la Commission au sujet des plaintes formulées par les bouchers relativement au retard apporté dans l'abattage des animaux par la Compagnie des Abattoirs de l'Est.

A ce sujet est soumise et lue une lettre de ladite compagnie des Abattoirs de l'Est en réponse à une communication de cette Commission sur cette question, déclarant qu'elle fera tout en son pouvoir pour que satisfaction soit donnée aux intéressés.

Résolu: Que cette lettre soit reçue et acceptée et que, dans l'intervalle, la Commission s'occupera de voir à ce que ladite Compagnie se conforme à ses obligations.

—*Résolu:* Que le secrétaire soit autorisé à notifier la Compagnie "Citizens Gas Control," qu'après le 30 novembre prochain (1905) ses appareils modérateurs fixés aux gazomètres des marchés Bonsecours, Saint-Jacques et à foins ne seront plus requis.

—*Résolu:* De commencer incessamment la construction d'un abri à la plate-forme de la halle centrale au poisson, rue des Commissaires, tel qu'antérieurement décidé.

—*Résolu:* De remettre à la prochaine séance l'étude du cahier des charges pour la concession du privilège de la vente du fourrage au marché à bestiaux de l'Est.

—A la demande de M. l'échevin Ricard, une requête a été présentée à M. J.-R. Barlow, inspecteur de la Ville, le priant de bien vouloir fournir à ce département deux réceptacles en fer, devant être utilisés au marché Saint-Jacques.

Adjournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 23 octobre.

Sont présents: MM. les échevins Robillard, président, Lavallée, Walsh, Major, Ricard et Proulx.

—*Résolu:* De recommander à la Commission spéciale de Législation d'amender la charte de la Cité de manière à donner au Conseil l'autorisation d'emprunter le montant nécessaire pour payer au gouvernement fédéral le prix qu'il demande pour l'île Ste-Hélène et pour faire des travaux d'amélioration dans ladite île.

mission to vary, for the purpose of the "Care of the public baths during the winter season," the balance of approbation left after the payment of the wages of the bath guardians, namely \$54.

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

MARKET COMMITTEE

Report of Meeting held the 23rd of October.

Present: Ald. Levy, Chairman, Couture, Bumbray, Ricard, Paquin and Turner.

—Submitted and read a letter from Mr. Wm. Lamb, tenant of butchers stalls, Nos. 18 and 18d, on St. Antoine Market, asking permission to give up said stalls.

—Submitted also a tender from Mr. Dosithee Théorêt, offering \$5.00 per week for the rental of said stalls.

Resolved: That the offer of Mr. Théorêt, specified in his tender, be accepted.

There were opened the following tenders for the rental of butchers stalls, Nos. 30 and 31 in St. Lawrence Market:

Mr. George Demers, jr., offering \$5.00 per week.

Mr. H. Petelle, offering \$5.50 per week.

On motion of Ald. Ricard, it was

Resolved: Mr. Petelle, being already tenant of a stall in said market, that Mr. Demers' offer be accepted on the conditions specified in his tender for same.

—Ald. Wilson appeared before the Committee on the complaints made by butchers, concerning the delay in the slaughtering of cattle by the Eastern Abattoirs Co.

In this connection, submitted and read a letter from the Eastern Abattoir Co., answering a communication from the Committee on said matter stating that they will do their utmost to satisfy the interested parties.

Resolved: That said letter be received and accepted, and that, in the meantime, the Committee would see that the Company keeps to their obligations.

—*Resolved:* That the Secretary be instructed to notify the Citizens Gas Co, that after the 1st of November next (1905) the company's gas controllers, attached to gasometers in Bonsecours Market, St. James Market and in the Hay Market would not be required any longer after the date above mentioned.

—*Resolved:* To commence immediately the building of a shelter over the platform of the Central Fish Market, on Commissioners Street, as already decided.

—*Resolved:* To postpone till next meeting the consideration of the specifications for the privilege of selling of fodder at the Eastern cattle Market.

—At the request of Ald. Ricard, a petition was filed with Mr. J. R. Barlow, City surveyor, requesting that he should supply to this department two iron receptacles, to be used at St. James Market.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of Meeting held the 23rd October.

Present: Ald. Robillard, Chairman, Lavallée, Walsh, Major, Ricard and Proulx.

—*Resolved:* To recommend to the Special Committee on Législation, to amend the City charter so as to authorize the Council to borrow the amount required for the payment to the Federal Government of the price which is demanded for St. Helen's Island and to carry out the improvements on said Island.

—*Résolu*: D'accepter la soumission de la "National Pump Works" pour certains travaux en rapport avec l'installation d'un moulin à vent dans l'île Ste-Hélène, dont le coût s'élève à \$330.00 et de demander au Conseil l'autorisation de faire certains virements de crédits afin de faire face à cette dépense.

—Soumis le rapport de la Commission des Parcs au sujet de la construction d'un café et d'une terrasse dans le parc Mont-Royal, lequel a été renvoyé de nouveau à cette Commission par le Conseil.

Sur proposition de M. l'échevin Proulx, il est

Résolu: De prier le trésorier de la Cité de remettre à la Compagnie de Construction Générale le chèque accepté de \$1,500 que ladite Compagnie a déposé entre ses mains en rapport avec sa soumission pour la construction d'une pergole et d'un café en béton armé. (M. l'échevin Lavallée dissident.)

Sur proposition de M. l'échevin Proulx, il est aussi

Résolu: De prier les surintendants du parc Mont-Royal, de l'île Ste-Hélène et du parc LaFontaine de préparer et de soumettre à la prochaine séance un rapport démontrant les travaux qu'ils considèrent les plus nécessaires et les plus urgents dans les différents parcs sous leur contrôle. (M. l'échevin Lavallée dissident.)

—*Résolu*: D'autoriser le surintendant du parc LaFontaine à construire une rallonge à un des hangars.

—*Résolu*: De faire rapport au Conseil pour demander un crédit additionnel de \$100 afin d'acheter du fourrage pour les chevaux au parc Mont-Royal.

—Soumise et lue une lettre de l'honorable W. Owens offrant de donner à la Cité deux chevreuils pour les placer dans le parc Mont-Royal.

Résolu: D'accepter ce don.

—Soumise et lue une lettre de M. J.-G. Boissonnault, avocat, réclamant \$8.00, au nom de son client, M. Adélar Valade, représentant la valeur des habits qu'il a déchirés en s'échappant d'un chalet du parc Mont-Royal dans lequel il avait été enfermé par mégarde par les employés de la Cité.

Résolu: De recommander à la sous-commission des Réclamations d'offrir à M. Valade \$5.00 en règlement de sa réclamation.

—Soumise et lue une lettre de M. Joseph Langlois demandant le privilège d'établir une glissoire russe dans l'île Ste-Hélène.

Délibération remise.

—Soumise et lue une lettre de M. Geo. Wilson se plaignant de ce que la Compagnie du chemin de fer incliné du parc Mont-Royal ne donne aucun confort aux voyageurs qui se servent de son funiculaire.

Résolu: De transmettre une copie de cette lettre à ladite Compagnie.

—Soumis un rapport de l'inspecteur des Edifices déclarant que le restaurant situé près du chemin de fer incliné, sur le sommet du Mont-Royal, ainsi que le grand restaurant et les hangars et remises adjacents sont dans un état dangereux et qu'il faudrait réparer ces bâtiments ou les démolir afin de prévenir des accidents.

Résolu: De s'assurer si les conditions du bail que la Ville a consenti à M. W.-J. Clarke permettent de démolir les bâtiments en question.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Assemblée spéciale du 30 octobre.

ORDRE DU JOUR

MOTION.

1. Ekers.—Pour offrir un renouvellement de contrat à la Compagnie "Montreal Light, Heat and Power."
2. Présentation de rapports par les Commissions.

REGLEMENT.

3. 2me et 3me lectures d'un règlement re fonds de pension pour les employés municipaux (Vallières.)

—*Resolved*: That the National Pump Works' tender for certain work concerning the establishment of a windmill on St. Helen's Island, at a cost of \$330 be accepted and to ask Council authority to vary certain appropriations in order to meet said expense.

—Submitted a report from the Parks Committee, anent the erection of a cafe and terrace on Mount-Royal Park, which Council referred back to this Committee.

On motion of Ald. Proulx, it was

Resolved: That the City treasurer be instructed to return to La Compagnie de Construction Générale, the accepted cheque of \$1,500, which was deposited with their tender for the building of a lookout and cafe, said safe to be made of reinforced concrete.

(Ald. Lavallée dissenting).

On motion of Ald. Proulx, it was also

Resolved: That the superintendents of Mount-Royal, of St. Helen's Island and Lafontaine Park be instructed to prepare and submit at the next meeting a report stating what are the works which they consider the most necessary and the most pressing in the different parks under their control.

(Ald. Lavallée dissenting).

—*Resolved*: That the superintendant of Lafontaine Park be authorized to build an addition to one of the sheds.

—*Resolved*: That a report be made to Council, asking for an additional appropriation of \$100, for the purchase of fodder for horses at Mount Royal Park.

—Submitted and read a letter from honorable W. Owens, offering to give the City two deer to be placed in Mount Royal Park.

Resolved: That the gift be accepted.

—Submitted and read a letter from Mr. J. G. Boissonneault, advocate, on behalf of his client, Mr. Adélar Valade, asking that the sum of \$8.00 be paid to him, said sum being the value of clothes which were torn, while forcing his way out of a chalet at Mount Royal Park, in which he had been shut up, through inadvertence, by City employees.

Resolved: To recommend the sub-committee on claims that \$5.00 be offered to M. Valade in settlement of his claim.

—Submitted and read a letter from M. Joseph Langlois, asking for the privilege of building a "glissoire russe" in St. Helen's Island.

Consideration deferred.

—Submitted and read a letter from Mr. Geo. Wilson, protesting against the Incline Railway Co. of Mount Royal Park, said company giving no accomodation to travellers.

Resolved: That a copy of said letter be sent to the said Company.

—Submitted a report from the building inspector stating that the restaurant near the incline railway on the top of Mount Royal Park, as well as the large restaurant and contiguous sheds, were in a dangerous state and that said buildings should be repaired or demolished in order to prevent accidents.

Resolved: To ascertain whether the conditions of the lease made by the City to Mr. W. J. Clarke would permit of said buildings being demolished.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

CITY COUNCIL

Special Meeting of the 30th of October

ORDER OF THE DAY.

MOTION

1. Ekers.—To offer a renewal of contract to the Montreal Light, Heat and Power Coy.
2. Presentation of reports by Committees.

BY-LAW

3. 2nd and 3rd reading of a by-law re Civic Pension Fund (Vallières.)

MOTION

4. *Proulx*.—Pour nommer un sous-chef de police.

RÈGLEMENTS

5. 3^{ème} lecture d'un règlement *re* annexion de St-Henri. (Lavallée.)
 6. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement *re* inspection du poisson, des légumes, etc. (Dagenais.)
 7. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 291 *re* bibliothèque publique (Chaussé.)
 8. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement abrogeant le règlement No 281 (Nelson.)
 9. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement pour défendre la circulation des voitures lourdes dans certaines rues (Lévy.)
 10. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement concernant le pain. (Chaussé.)
 11. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 210 *et al.* (Chaussé.)

MOTION.

12. *Lavallée*.—Pour augmenter les gages des journaliers.

RAPPORT

13. *Hygiène et Statistiques*.—*Re* établissement de sanatoria pour le traitement de la tuberculose.

RÈGLEMENTS

14. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement No 254 *re* incinération. (Lavallée.)
 15. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 191, 235 et 241. (Larivière.)
 16. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement pour amender le règlement No 130 *re* fumée. (Robertson.)
 17. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement *re* ruelles. (Lavallée.)

MOTIONS

18. *Saint-Denis*.—Pour patenter (*licencier*) les salles à manger.
 19. *Saint-Denis*.—Pour réglementer les salles de billards.
 20. *Saint-Denis*.—Pour nommer un inspecteur de gazomètres et d'électromètres.

RAPPORT

21. *Voirie*.—Pour nommer C. de B. Leprohon sous-inspecteur-conjoint.

RÈGLEMENT

22. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement *re* pain. (Saint-Denis.)

MOTIONS

23. *Ekers*.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz.
 24. *Proulx*.—Pour que la Cité fournisse le gaz aux citoyens.
 25. *Lapointe, L.-A.*—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz.
 26. *Faquin*.—Pour amender le règlement No 296, *re* marchés.

RAPPORT

27. *Finances*.—Pour fixer l'évaluation des propriétés de la Cie du Grand Tronc.

RÈGLEMENTS

28. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement No 105. (Dagenais.)
 29. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant les règlements *re* taxes, etc. (Lapointe L.-A.)
 30. 1^{ère}, 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement No 210. (Lapointe L.-A.)
 31. 2^{ème} et 3^{ème} lectures d'un règlement amendant le règlement No 49. (Larivière.)
 32. 3^{ème} lecture d'un règlement à l'effet d'annexer la Cité de Ste-Cunégonde. (Lavallée.)
 33. 3^{ème} lecture d'un règlement à l'effet d'annexer la municipalité de Rosemont. (Lavallée.)

MOTION

4. *Proulx*.—To appoint a sub-chief of police.

BY-LAWS

5. 3rd reading of a by-law *re* annexation of St. Henry. (Lavallée.)
 6. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of fish, vegetables, etc. (Dagenais.)
 7. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 291 *re* Public Library. (Chaussé.)
 8. 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 281. (Nelson.)
 9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit traffic of heavy vehicles on certain streets (Lévy.)
 10. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* bread. (Chaussé.)
 11. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 210 and al. (Chaussé.)

MOTION.

12. *Lavallée*.—To increase wages of laborers.

REPORT.

13. *Hygiene and Statistics*.—On the establishment of sanatoria for the treatment of tuberculosis.

BY-LAWS.

14. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 254 *re* incineration. (Lavallée.)
 15. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 191, 235 and 241. (Larivière.)
 16. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 130 *re* smoke. (Robertson.)
 17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* lanes. (Lavallée.)

MOTIONS

18. *St. Denis*.—To license eating-houses.
 19. *St. Denis*.—To regulate pool rooms.
 20. *St. Denis*.—To appoint a gas and electro-meter inspector.

REPORT

21. *Road*.—To appoint C. de B. Leprohon, joint deputy city surveyor.

BY-LAW.

22. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 30 *re* bread. (St. Denis.)

MOTIONS.

23. *Ekers*.—To call for tenders for the supply of gas.
 24. *Proulx*.—That the City supply gas to citizens.
 25. *Lapointe, L.-A.*—To call for tenders for the supply of gas.
 26. *Faquin*.—To amend by-law No. 296 *re* markets.

REPORT

27. *Finance*.—To fix the assessment of the properties of the G. T. Ry. Co.

BY-LAWS.

28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 105. (Dagenais.)
 29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws *re* taxes, etc. (Lapointe L. A.)
 30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 210. (Lapointe L. A.)
 31. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 49. (Larivière.)
 32. 3rd reading of a by-law to annex the City of St. Cunégonde. (Lavallée.)
 33. 3rd reading of a by-law to annex the Municipality of Rosemont. (Lavallée.)

MOTIONS

34. Pour annexer la Ville St-Paul (Lavallée).
35. Pour annexer la municipalité du Boulevard St-Paul (Lavallée).
36. Pour annexer le village de Verdun (Lavallée).
37. Pour annexer la paroisse de la Longue-Pointe (Lavallée).
38. Pour amender le règlement No 266 (Duquette).
39. Pour amender le règlement No 270 (St-Denis).
40. Pour avoir l'opinion des avocats de la Cité *re* expropriation de la rue Amherst (Larivière).

REGLEMENTS

41. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 266 *re* taxe d'eau (Carter).
42. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de réduire la taxe d'eau (L.-A. Lapointe).

RAPPORT

43. *Voirie*—Pour changer le nom de la rue du Palais, quartier St-Denis.

REGLEMENTS

44. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* fourniture de gaz (Vallières).
45. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No 313. (Leclaire.)

RAPPORTS

46. *Incendies et Eclairage*.—Pour permettre à S. Galt d'installer une machine à vapeur.

MOTIONS.

47. *Lapointe, L.-A.*—Pour un règlement *re* Cie. du chemin de fer Terminal.
48. *Larivière*.—Pour amender le règlement No 260.
49. *Leclaire*.—Pour abroger la Sect. 3 du Statut 63 Vict., chap. 49.

REGLEMENTS.

50. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de fermer la rue des Carrières. (Lévy.)
51. 2ème et 3ème lectures d'un règlement régissant la construction des bâtiments sur la rue Ontario. (Ricard).

CAHIER DE CHARGES.

52. Cahier de charges pour fourniture de gaz.

RAPPORTS.

53. *Finances et Parcs et Traverses*.—Pour remettre à Jos. Langlois les dépôts faits par lui comme garantie.
54. *Hgiène et Statistiques*.—*Re* construction d'une morgue.

REGLEMENT

55. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 193 et 212. (Vallières.)

RAPPORT

56. *Voirie*.—Pour accorder un certain privilège à O.-H. Tansey.

MOTIONS

57. *DeSerres*.—Pour abroger résolution *re* changement du nom de la rue Craig.
58. *Vallières*.—Pour un règlement régissant la construction des bâtiments sur la rue St-Hubert.

REGLEMENT

59. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue St-Laurent. (Leclaire.)

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

MOTIONS.

34. To annex Ville St. Paul. (Lavallée).
35. To annex Municipality of Boulevard St. Paul. (Lavallée).
36. To annex the Village of Verdun. (Lavallée).
37. To annex the Parish of Longue-Pointe. (Lavallée).
38. To amend by-law No. 266. (Duquette).
39. To amend by-law No. 270. (St-Denis).
40. For City Attorney's opinion *re* Amherst street expropriation. (Larivière).

BY-LAWS.

41. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 266 *re* water rates. (Carter).
42. 2nd and 3rd reading of a by-law to reduce the water rates. (L. A. Lapointe).

REPORT.

43. *Road*—To change name of Palace street, St. Denis ward.

BY-LAWS.

44. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* gas supply. Vallières.
45. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313 (Leclaire.)

REPORT.

46. *Fire and Light*.—To allow S. Galt to erect a steam engine.

MOTIONS.

47. *Lapointe, L. A.*—For a by-law *re* Terminal Ry. Co.
48. *Larivière*.—To amend by-law No. 260.
49. *Leclaire*.—To repeal Sect. 3 of the Act 63 Vict., Chap. 49.

BY-LAWS.

50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to close Carrière street. (Lévy.)
51. 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Ontario street. (Ricard).

SPECIFICATION

52. Specification for proposed supply of gas.

REPORTS.

53. *Finance and Parks and Ferries*.—To remit guarantee to Jos. Langlois.
54. *Hgiène and Statistics*.—Anent the construction of a morgue.

BY-LAW

55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 193 and 212. (Vallières.)

REPORT.

56. *Road*.—To grant certain privilege to O. H. Tansey.

MOTIONS

57. *DeSerres*.—To repeal resolution *re* naming of Craig street.
58. *Vallières*.—For a by-law to regulate buildings in St. Hubert street.

BY-LAW.

59. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction on St. Lawrence street. (Leclaire.)

L. O. DAVID,
City Clerk.

SERVICE DES INCENDIES.

FIRE DEPARTMENT.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 25 Oct. à 12 h. p.m.

Weekly report ending Wednesday, 25th Oct., at 12 p.m.

Date.	Heure. Hour.	Avertisseur. Box.	Localité. Location.	Quartier. Ward.	Genre d'edifice. Description of building	Usage. For what purpose occupied.	Cause de l'incendie. Cause of fire.	Occupant. Tenant.	Dommages. Damages	Ont répondu à l'appel (stat'n) Resp'd to call (stat.)
Oct. 23	1.30 a. m.	577	468 St. Lawrence.	St. Lawrence.	Stone	Clothing Store.	Unknown	Guthman Bros.	Slight	6
" 20	1.45 a. m.	756		Papineau	Brick	Restaurant.	Chimney	A. J. Oneil	Consider.	11
" 20	2.20 a. m.	Still	157 Wellington	St. Ann's	Stone	Plumber Shop	Unknown	T. Christie	Slight	3, s.2
" 20	8.05 a. m.	534	135 Bleury	St. Lawrence.	Stone	School	Matches	Christian Brothers	None	5
" 20	10.43 a. m.	779	558 Maisonneuve.	Papineau	Brick	Cooper Shop	Unknown	W. M. Paxton	Slight	11
" 21	2.15 p. m.	Still	304 Richmond	St. Joseph.	Brick	Elect. Car No. 1048	Electricity	M. S. Ry Co.	Slight	12
" 21	5.03 p. m.	Still	Place d'Armes	Centre	Wood			False Alarm	Slight	20
" 21	7.50 p. m.	27		St. Ann's				Chimney	None	21
" 21	9.41 p. m.	374	260 Railway street.	St. Joseph	Brick	Dwelling.	Unknown	Chas. Hebert	None	12
" 22	3.14 a. m.	915	163 Mercier	St. Denis	Stone	Grocer Store	Matches	J. H. Lefebvre	Consider.	14, 17
" 22	6.50 a. m.	257	42 Man'f'ure lane.	St. Ann's	Brick	Dwelling	Chimney	T. Jonisrepale	Slight	9
" 22	11.26 a. m.	714	71 Voltigeurs	Papineau	Wood	Dwelling	Chimney	Miss Versailles	Slight	8
" 22	11.40 a. m.	Still	732 Hypolite	St. Jean-Bte.	Wood	Dwelling		Louis Codman	Slight	14
" 22	2.45 p. m.	615		LaFontaine				False Alarm		14, 16
" 22	3.42 p. m.	623		LaFontaine				False Alarm	Slight	6
" 23	7.35 p. m.	Still	64 Hypolite lane	St. Louis	Brick	Dwelling	Unknown	F. Rudner	Slight	3
" 23	5.45 p. m.	31		St. Ann's				False Alarm		16
" 23	10.34 p. m.	617		LaFontaine				False Alarm	Slight	8, 19
" 24	4.07 a. m.	81	29 Frontenac	St. Mary's	Brick	Dwelling	Stove Pipe	Mrs. Gosselin	Slight	13
" 24	8.59 a. m.	829	Desery street	Hochelaga	Wood	Electric Pole	Electricity	M. L. H. & P. Co.	None	

Z. BENOIT,

Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.

Service Meteorologique.
Meteorological Department.

Service des Alarmes d'Incendie.
Fire Alarm Department.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 25 Octobre, à 12 hrs p. m.
Weekly report ending Wednesday, October 25th, Midnight.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 25 Octobre, à 12 p. m.
Weekly report ending Wednesday, October 25th, at 12 p. m.

	Oct. 19	Oct. 20	Oct. 21	Oct. 22	Oct. 23	Oct. 24	Oct. 25
THERMOM.							
Maximum ...	61	54	42	45	43	52	41
Heure.— Hour.	3 a. m.	3 p. m.	11 a. m.	3 p. m.	7 p. m.	3 p. m.	3 p. m.
Minimum ...	46	42	38	36	34	43	35
Heure.— Hour.	11 p. m.	7 a. m.	11 p. m.	3 a. m.	7 a. m.	3 a. m. & 11 p. m.	7 a. m.
BAROM.							
Maximum ...	30.040	29.889	29.975	29.992	30.063	30.070	30.278
Heure.— Hour.	7 p. m.	3 a. m.	11 p. m.	3 a. m.	11 a. m.	11 p. m.	11 p. m.
Minimum ...	29.827	29.485	29.613	29.856	30.010	29.956	30.158
Heure.— Hour.	3 a. m.	11 a. m.	3 a. m.	3 p. m.	11 p. m.	3 p. m.	3 a. m.
HYGROM.							
Maximum ...	89	84	62	64	69	77	53
Heure.— Hour.	3 a. m.	11 a. m.	3 a. m.	7 p. m.	11 p. m.	3 a. m.	3 a. m.
Minimum ...	61	56	41	43	48	61	33
Heure.— Hour.	11 p. m.	3 p. m.	11 a. m.	11 a. m.	11 a. m.	7 p. m.	3 p. m.
VENT-WIND.							
Vélocité. Max. Velocity.	15	34	32	17	13	18	17
Heure.— Hour.	9 a. m.	6 p. m.	1 a. m.	6 & 7 a. m.	4 & 5 p. m.	9 p. m.	12 a. m.

JAMES FERNS } Surintendant.
Superintendent.

Quartier. Ward.	Date.	Avert'seur. Box.	A. M.	P. M.	Retour. Return.
St. Lawrence ...	Oct. 20	577	1.31		1.46
Papineau ...	" 20	756	1.45		1.51
St. Ann's ...	" 20	Telephone	2.43		No. 2. Salvage. To No. 3 Fire Station.
St. Lawrence ..	" 20	534	8.04		8.13
Papineau ...	" 20	779	10.43		10.49
St. Ann's ...	" 21	27		7.56	8.10
St. Joseph's ...	" 21	374		9.41	9.47
St. Denis ...	" 22	915	3.14		3.35
St. Ann's ...	" 22	257	6.50		6.57
Papineau ...	" 22	714	11.26		11.43
LaFontaine ...	" 22	615		2.45	2.52
LaFontaine ...	" 22	623		3.42	3.47
St. Ann's ...	" 23	31		5.45	5.50
LaFontaine ...	" 23	617		10.34	10.41
Hochelaga ...	" 24	81	4.07		4.14
Hochelaga ...	" 24	829	9.59		10.18
St. Andrew's ...	" 25	Telephone		12.49	Nos. 5 & 10. To 2672 St. Catherine
St. George's ...	" 25	442		12.53	1.14
St. Denis ...	" 25	937		10.06	10.11
St. Ann's ...	" 25	355		11.40	11.42

JAMES FERNS } Surintendant.
Superintendent.

ED. AUGER
SELLER
Spécialement outillé pour Fournir des Harnais aux Casernes de Pompiers.
322, RUE ST-LAURENT MONTREAL.

SADDLER AND HARNESS MAKER,
Fire Department Harness, a Specialty.
322 ST. LAWRENCE ST. MONTREAL.

SALLE DE VENTE, TEL MAIN, 2220.
Bureau: Tel. Main, 4161.

I. I. LAFLEUR

362 à 366 rue Notre-Dame-Ouest;

IMPORTATEUR DE
Ferronneries, Peintures, Vitres, Vernis, Etc

43 à 57, rue O'Connell.

Tel Privé. Mount, 334 B.
Tel. Marchands, 543.

MUTATIONS DE PROPRIETES.—TRANSFERS OF PROPERTIES.

Quartier. Ward.	No d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. Venditor.	Acquéreur. Purchaser.	No du Cadastre. Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. Street.	Genre.—a.—Descrip.	Prix. Price.
MONTREAL-OUEST.										
Ste-Anne....	141349	19 Octobre 1905	21 Sept. '05	W. Cockfield & al....	W. J. McGee..	230 & 231		9216 Congrégation....	B	\$ 4 200 00
St. Andrew...	141354	20 "	19 Oct. "	A. A. Phillips.....	De F. W. Hudson....	1505-22		2200 Mackay	B	9,300 00
St. George...	141347	19 "	17 " "	J. Kennedy.....	De N. E. Brais	1282-1		4116 Université	B	9,250 00
St. Andrew...	141356	21 "	3 Mai 1904	E. Stuart.....	Dlle M.-L. Stuart & al	1668-P 7 P.N.E. 1145-23		4174 Guy & Ontario..	B	1,000 00 pour dr ^l
MONTREAL-WEST.										
MONTREAL-EST.										
MONTREAL-EAST.										
St. Jacques ..	64108	17 Octobre '05		J. Moraglia.....	J. Pelletier.....	325		1838 Montcalm	B	1,800 00
Papineau....	64116	17 "	16 Oct. 1905	De J Mallette	J. Archambault	P. 977		5166 Panet	B	5,500 00
Lafontaine ..	64125	18 "	17 " "	P. Lachance.....	De J. U. Héroux	1034 & 981.		630 Montcalm	B	9,100 00
"	64129	19 "	9 " "	E. Ducharme.....	Succ. J. R. Savignac..	1/2 N.O. 1192.		3654 Sherbrooke	B	14,100 00
St-Laurent ..	64133	19 "	7 " "	A. J. H. St-Denis....	L. Fineberg	P. 220		2866 Bleury	B	3,000 00
Lafontaine ..	64134	19 "	16 " "	N. Vallée	De J. A. Nolin	1202-56 & 57		2800 Rivard	L	625 00
Papineau....	64110	20 "	9 " "	Delle E. Laurent ..	A. H. Lapierre.....	1226-26		2728 Gauthier	B	9,800 00
Lafontaine ..	64142	20 "	18 " "	Succ. J. R. Savignac..	H. Dufort.....	1/2 N.O. 1192		654 Sherbrooke	B	2,350 00
Papineau....	64144	20 "	20 " "	Shérif de Montréal..	J. B. Pauzé.....	P. 89		960 Notre-Dame	B	1,000 00
Ste-Marie....	64145	21 "	19 " "	J. Préfontaine.....	W. Coffey.....	1359-19-12 l 1359-19-13 l		3280 Logan.....	L	1,000 00
Papineau ..	64146	21 "	14 Août 1905	T. Lessard	J. W. Harris	Droits dans 480		2650 Dorion	B	3,000 00
Ste-Marie ..	64147	21 "	13 Oct. "	G. Ouimet.....	Ecoles Catholiques de Montréal.....	1333		3915 Fullum	L	1,174 50
"	64148	21 "	17 " "	Hon R. Mackay	Ecoles Catholiques de Montréal	1332		3915 "	L	1,174 50
Lafontaine ..	64152	21 "	20 " "	A. D. Quintin	F. P. Papillon	1207-79		2256 St. André	B	4,300 00
"	64153	21 "	20 " "	De P. Lafontaine....	F. P. Papillon	1207-71		2256 St. André	B	1,250 00
"	64154	21 "	19 " "	J. Laporte & al.....	L. Trudeau	P. 1012		1216 Montcalm	B	9,000 00
St. Louis....	64155	21 "	19 " "	C. Langlois	E. DesOrmeaux....	P.N.E. 132		4674-5 Laguchetière ..	B	9,000 00
HOHELAGA & JACQUES-CARTIER.										
St. Denis....	117303	16 Octobre 1905	16 Oct. '05	H. R. Drummond...	A. Roy	1/2 S.E. 331-227		2325 LaSalle.....	L	275 00
Ste-Marie ...	117316	17 " "	14 " "	A. Asselin	M. Asselin	169-23 & 24		4225 Iberville.....	B	1,450 00 (Droits), 3,000 00
St. Jean-Bte..	117323	17 " "	11 " "	Z. Charest	Jos. Rivet	02		4000 St. Hypolite..	B	500 00
Hochelega ..	117330	17 " "	12 " "	G. Duchesne	H. Demeules.....	29-1068		2125 Joliette	B	500 00
"	117331	17 " "	12 " "	H. Demeules	Jos. Boivin	29-1068		2125 "	B	500 00
St. Gabriel..	117335	17 " "	4 " "	Suc. J. McCready....	J. Lamarre et al....	3386-7 & 8 3387-6 7 & 8 3388-5 3389-5, 6, 7 & 8		14942 Knox.....	B	8,500 00
Hochelega ..	117336	17 " "	10 " "	E. Bernier.....	Z. Labelle	54-92		2500 Déséry	B	3,900 00
St. Denis....	117337	17 " "	18 Avril	C. Pellerin	Wm Pellerin	1/2 N.O. 331-133		2150 Chambord	L	304 00
"	117353	18 " "	14 Oct. "	D. Richard	A. Favreau	1/2 N.O. 331-62.		2150 Brébeuf	L	3,000 00
St. Jean-Bte..	117305	18 " "	12 " "	A. Clavel	J. A. Chopin	55 & p. 57.		3658 Rachel	B	300 00
St. Denis....	117383	19 " "	18 " "	A. Champagne	Nap. Forget.....	328-547		2600 Christ. Colomb..	L	800 00
"	117386	19 " "	17 " "	A. Gladu	A. Duquette.....	1/2 S.E. 331-60		2150 Brébeuf	B	2,200 00
"	117388	19 " "	17 " "	A. Bélaïr	G. Brousseau....	1/2 S.E. 331-132		2150 Chambord	B	2,200 00
Duvernay ..	117396	19 " "	18 " "	M. Raymond	P. Lavigne dit Tessier.	10-48		2256 Mentana	B	3,500 00
St. Gabriel..	117408	19 " "	13 " "	P. Burns	C. M. Brown	P. 3399-A.		7362, 6 Rozel.....	B	441 61
St. Denis....	117412	20 " "	16 " "	T. Bastien	Wm Pelletier	7-674		2608 St. Hubert	B	2,100 00
"	117414	20 " "	19 " "	De J. Archambault ..	L. St. Jean	7-785 & 786		5450 "	L	2,500 00
Duvernay ..	117416	20 " "	13 Juillet	De Jules Hamel	J. L. Clément	8-230 à 233.		10000 Christ. Colomb..	B	33,846 36
"	117418	20 " "	18 Oct. "	A. Granger	A. Huot	1-421 & p. 1-420.		354 Papineau	L	2,000 00
St. Gabriel..	117433	20 " "	5 " "	Les Securs de la Cong.	The Can. Glass Mfg.Co.	p. 3259		2000 Wellington..	B	550 00
St. Denis....	117445	21 " "	19 " "	De F. Dion	J. L. Guilbert....	329-25		1650 St. Hubert	L	550 00
"	117452	21 " "	20 " "	W. Hy. Edge	L. Dalpec	325-215		1650 "	B	2,000 00
"	117453	21 " "	20 " "	do	A. Perrault.....	325-214		2162 "	L	2,300 00
Duvernay ..	117454	21 " "	19 " "	J. Dagenais.....	Jos. Longpré	10-27		2880 St. Hypolite ..	B	2,300 00
St. Jean-Bte..	117470	21 " "	21 " "	M. L. Desjardins et al.	J.-Bte Caron.....	153				

{ B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistratre de la Ville.—Registrar.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 26 Oct., 1905.

Issued during the week ending the 26th Oct., 1905.

Date.	No. du Permis. a Permit Number.	Endroit.—Location.		Quartier. Ward.	Propriétaire: Owner.	Architectes. Architects.	Genre. Description.	Coût. Cost.
		No.	Rue.—Street.					
Oct. 19					Vanier, P.		1 logement	\$1,500 00
" 19	1520 N	St. James	96 b	St-Joseph	"		"	1,500 00
" 19	1521 N				Renaud, C		2 logements	1,800 00
" 19	1512 N	Chambord	330 p. III	St. Denis	Léveillé, H		1 log.	1,200 00
" 19	1523 N	Huntly	454		Comtois, C		3 "	3,600 00
" 19	1524 N	DeLorimier	1292-21	St. Mary	Bélangier Alex		2 "	2,000 00
" 19	1525 N	Davidson	405 sub. 29	Hochelaga	Asselin, A		3 "	1,500 00
" 19	1526 N	Logan	1359-16-1	St. Mary	Prot. Board of School Commissioners.	A. F. Dunlop	1 school	100,000 00
" 19	1527 N	Sherbrooke	99	St. Lawrence			1 logement	900 00
" 21	1528 R	Centre	2594	St. Gabriel	Gatien, P.		1 office	600 00
" 21	1529 R	Canal Bank	p. 992	St. Ann's	Cand. Sugar Ref. Co'y Ltd.		2 logements	1,800 00
" 21	1530 N	Huntly	8 p. 579	St. Denis	Carrière, Alp.		1 logement	500 00
" 23	1531 N	Cardinal	331-233	"	Simpson, E.	Finley & Spence	1 armory	50,000 00
" 23	1532 N	Bleury	p. 172	St. Lawrence	Royal Scots Armony		1 logement	150 00
" 23	1533 R	Dorchester	1051 p. 2	St. Andrew	Page, P.		1 hangar	200 00
" 23	15 4 N	Montgomery	2294	Hochelaga	Daniel, A		3 logements	4,000 00
" 23	1535 N	St-Hubert	1239	Duvernay	Galarneau & Racette		1 cuisine	175 00
" 23	1536 R	Centre	2522	St. Gabriel	Brossard, Jos.		2 dwllgs.	8,000 00
" 23	1537 N	Guy & Cedar Av.	1725 pt. 15	St. Andrew	Delorimier, Jno., B.			
" 23	1538 N			"			1 logement	250 00
" 23	15 9 R	Marquette	1 sub. 79	St. Denis	Hedge, P		3 logements	2,500 00
" 24	1540 N	Rivard	136-162	"	Morin, F. X.		1 logement	200 00
" 25	1541 R	Wellington	3167 sub. 55	St. Gabriel	Bélangier, Dame Vve L. H.			

a { N.—Nouveaux édifices.—New buildings.
R.—Réparations.—Alterations.

ALCIDE CHAUSSÉ,
Inspecteur des Edifices.—Inspector of Buildings.
Par A. D.



EGOUTS

DEPARTEMENT DE LA VOIRIE

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au greffier de la Cité et portant à l'endos "Soumissions pour un égout," seront reçues au bureau du greffier de la Cité jusqu'à JEUDI, le 2 NOVEMBRE, à midi, 1905, pour la construction d'un égout 2' and 3' en briques, dans l'avenue des Cèdres, à partir de l'égout actuel sur l'avenue des Pins, vis-à-vis le centre du lot cadastral No. 1722, longeant l'avenue des Pins et à travers la propriété du Parc jusqu'à l'avenue des Cèdres et longeant l'avenue des Cèdres vers l'Ouest à une distance de 700 pieds avec les raccordements nécessaires, suivant les profil et devis que l'on peut voir au bureau du soussigné, savoir:

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Cité, en présence des intéressés à la première assemblée de la Commission de la Voirie, après la réception desdites soumissions. La plus basse et aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Cité sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans ladite rue ou partie de rue, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Cité.

Le tout suivant le règlement No. 298, concernant les égouts.

JOHN R. BARLOW,
Inspecteur de la Ville.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA VILLE,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, 23 octobre, 1905.



SEWERS

ROAD DEPARTMENT

SEALED TENDERS, addressed to the City Clerk, and endorsed "Tender for Sewer," will be received at the office of the City Clerk, until noon THURSDAY, the 2nd of November, 1905, for the Construction of 2' by 3' brick Sewers in Cedar avenue, from existing sewer on Pine avenue, opposite centre of cadastral lot No. 1722, along Pine avenue and through Park property to Cedar avenue and along Cedar avenue westerly about 700 feet, with the necessary connections, according to the section and specification on view in the City Surveyor's office.

Tenders will be opened by the City Clerk, in the presence of the interested parties, at the first meeting of the Road Committee following the reception of said tenders.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once. As after sewer is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said street must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer. Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor. All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE
CITY HALL

Montreal, 23th October, 1905.

RENAUD, KING & PATTERSON

Se recommandent respectueusement à l'attention de

La Sous-Commission de l'Hôtel de Ville
ainsi qu'à celle des

HOMMES DE PROFESSION ET D'AFFAIRES

— ET —

A TOUTES les MUNICIPALITES CANADIENNES

Ameublement de bureaux, depuis les chaises et pupitres jusqu'aux tapis et tentures.

Marchandises Canadiennes, Américaines, Françaises, Anglaises et Orientales.

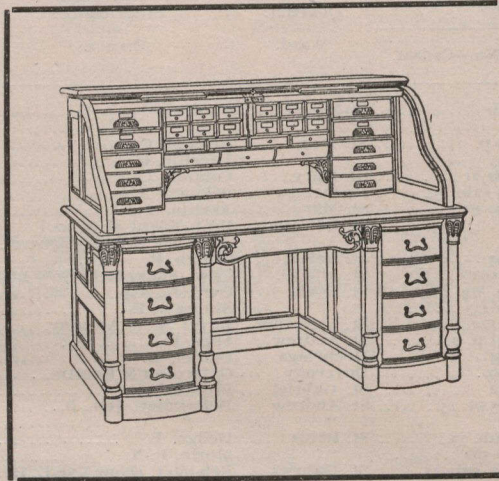
Spécialité de Chaises, Fauteuils, Bureaux et Bibliothèques sur commande.

Son immense débit, par toutes les parties du Canada, fait que la maison Renaud, King & Patterson peut offrir des conditions incomparables de bon marché.

Avant d'acheter ailleurs, demandez les prix de

RENAUD, KING & PATTERSON,

Rue Ste-Catherine, (angle Guy,) Montreal.



Telephone : Up 3328

Respectfully commend themselves to the consideration of

The City Hall Sub-Committee

as well as to that of
PROFESSIONAL AND BUSINESS MEN:

— AND OF —

ALL CANADIAN MUNICIPALITIES

Office furniture and supplies, from chairs and desks to rugs and draperies.

Canadian, American, French, English and Oriental Goods.

Chairs, Desks and Book-cases to order.
A SPECIALITY.

Owing to the large business carried on by them throughout Canada, the firm of Renaud, King & Patterson are in a position to offer incomparable conditions of purchase.

Before purchasing elsewhere apply to

RENAUD, KING & PATTERSON,

St. Catherine St., (Corner Guy,) MONTREAL.



EGOUTS

DEPARTEMENT DE LA VOIRIE

Avis public est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement un égout dans la rue Sherbrooke ou section de rue suivante, savoir:

RUE SHERBROOKE. De l'avenue DeLorimier en allant vers l'ouest à une distance de 275 verges linéaires, environ.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Cité sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamation pour égouts existants déjà dans les dites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Cité.

Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, 25 octobre 1905.

Tél. Bell Main 3503. Tél. Marchands 1478.

JOSEPH ELIE

Marchand de BOIS, CHARBON, GRAINS, FOIN, Etc, Etc.
393 Rue Hibernia - - MONTREAL.

THE LELI OUX CARRIAGE CO., Limited

Builders of Fine Carriages,
Sleighs and Fire Apparatus.

93 Osborne Street - - MONTREAL



SEWERS

ROAD DEPARTMENT

Public notice is hereby given that it is proposed to construct a sewer in the undermentioned street or section of street, namely:

SHERBROOKE STREET. From DeLorimier avenue to a point about 275 lineal yards about.

The proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once. As after sewer is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said streets must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer. Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor. All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

J.-R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
CITY HALL,

Montreal, 25 October, 1905.

BELL, TEL. MAIN, 443.

THEO. PELADEAU

PEINTRE-DECORATEUR

17 RUE GOSFORD, (Vis-à-vis l'Hôtel-de-Ville)

PHONE MAIN 2101

C. A. LAMOTHE

HORSE SHOER, HORSE CLIPPING BY ELECTRICITY,

626 ST. PAUL STREET

MONTREAL

TEL. MAIN 881 & 882

W. R. Cuthbert & Co.

BRASS FOUNDERS

Corporation Cocks - Caps and Nipples

37, 39 & 41 DUKE ST. - MONTREAL.

C.E. Lamoureux & Cie

TAILLEURS

85 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

Offre Spéciale. - Pardessus en Beaver, garni en Mouton de Perse, première qualité, pour \$50.00

Hamilton Powder Company

4 HOSPITAL STREET. TELEPHONE MAIN 9

DYNAMITE, DUALIN AND ACCESSORIES
FOR DRAIN WORK AND QUARRIES.

Free free deliveries per week from magazine.

Tél. Bell Main 4152.

Tél. Marchands 1443

LAPORTE & FRERE

Marchands de Bois et Charbon, Foin, Avoine, Grains, Paille, Son, Etc. :: EN GROS ET EN DÉTAIL.

43 RUE CENTRE

MONTREAL

TELEPHONE BELL EST 1068
" " " " 1069
DU SOIR " 3597

Materiaux de Plombiers

Une Spécialité.

Maison Jean Paquette

MARCHAND EN GROS ET EN DÉTAIL DE

Ferronneries. Huiles, Peintures, Vernis, Vitres, Mastic, Vaiselle, Verrerie et Ferblanterie, Ciment et Tuyaux en Grès.

1123 RUE ST-LAURENT - MONTREAL

T. A. MORRISON & CO.

Milton Pressed Brick
American Enameled Brick
"Roman" Manufactured
Building Stone and
Ornamental Terra Cotta
Morrison Quarry Co's
Machine-Broken
Clean-Screened
"Banc Rouge" Syenite
Concrete & Macadam Stone
Concrete Top Dressing
Roofing Gravel
Building Limestone

Waterous "Champion"
Stone Crushing Plants
Concrete Mixers
Empire Rock Drills
Reliance Hoisting Engines
High Speed Engines
Saw Mill Machinery
Road-Making Machinery
Steam Road Rollers
Fire Appliances
Waterous Fire Engines
New and Second hand
Contractor's Plant

204 ST. JAMES STREET, MONTREAL

Bell Telephone Main 4532.

The John McDougall Caledonian Iron Works Co. Limited

MONTREAL

Manufacturers of Engines, Boilers, and Machinery of every description

Builders in Canada of "WORTHINGTON Pumps for Water Works services.

Telephone Main 2067

JAMES BENNETT,

Electrical Construction & Repairs

SUITE 336-337 TEMPLE BUILDING
ST. JAMES STREET.

MONTREAL

Tél. Bell Main 2674

S. THIBAUT & CIE

MARCHANDS DE...

GRAINS, FOIN, PAILLE, SON, GRUE, MOULÉE, Etc, Etc.

En Gros et en Detail

1350 NOTRE-DAME.

Nouveau No : 474 NOTRE-DAME EST



The Test of Time, Certainty of Action, and Good Construction,

are the most important features in portable fire extinguishers. The difficulties and uncertainties resulting from complicated mechanism and consequent corrosion have been entirely eliminated in the construction of the

Underwriters' Fire Extinguisher.

There are no stop cocks, valves, levers or springs to corrode. There is no mechanism to adjust or get out of order. No mechanical force is required to put them in operation. They are certain to act, even after long standing.

Officially endorsed by 39 Boards of Underwriters and Inspection Bureaus in Canada and United States. Write for printed matter.

The Canadian Fire Hose Co.,

14 St. Sacrament Street.

MONTREAL, Que.

Bank of Montreal

(ESTABLISHED 1817)

INCORPORATED BY ACT OF PARLIAMENT.

CAPITAL (all paid up).....\$14,000,000.00
 REST 10,000,000.00
 UNDIVIDED 583,196.01

HEAD OFFICE—MONTREAL

BOARD OF DIRECTORS :

RT. HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.C.M.G.
President.

HON. SIR GEORGE A. DRUMMOND, K.C.M.G., * *Vice-President.*
 A. T. PATERSON, ESQ. E. B. GREENSHIELDS, ESQ.
 SIR WILLIAM C. MACDONALD. R. B. ANGUS, ESQ.
 JAMES ROSS, ESQ. R. G. REID, ESQ.

HON. ROBT. MACKAY.

E. S. CLOUSTON, *General Manager.*

A. MACNIDER, *Chief Inspector and Superintendent of Branches*
 H. V. MEREDITH, *Assistant General Manager, and Manager at Montreal.*

W. S. CLOUSTON, *Inspector of Branch Returns.*
 F. W. TAYLOR, *Assistant Inspector, Montreal.*
 J. HUNTER, *Assistant Inspector, Winnipeg.*
 JAMES AIRD, *Secretary.*

BRANCHES :

66 IN CANADA :

MONTREAL, C. W. DEAN, *Assistant Manager.*

IN NEWFOUNDLAND :

ST. JOHN'S BANK OF MONTREAL.
 BIRCHY COVE, BAY OF ISLANDS, BANK OF MONTREAL.

IN GREAT BRITAIN :

LONDON, BANK OF MONTREAL, 22 Abchurch Lane, E.C.,
 ALEXANDER LANG, *Manager.*

IN THE UNITED STATES :

NEW YORK, R. Y. HEDDEN and J. M. GREATA, *Agents,* 59
 Wall Street.

CHICAGO, BANK OF MONTREAL, J. W. DE C. O'GRADY,
Manager.

SPOKANE, WASH., BANK OF MONTREAL.

Charbon à Vapeur Dominion Coal Co.

Charbon dur Scranton

SONT LES MEILLEURS

J.O. LABRECQUE & Cie

141 WOLFE.

BUREAU : BELL TEL. MAIN 1488

Laurence & Robitaille

Marchands de BOIS DE SCIAGE ET DE CHARPENTE

◀ Coin des rues CRAIG et ST-DENIS ▶

CLOS CANAL : Coin des rues WILLIAM ET RICHMOND. — Bell Tel. Main 3844

≡ MONTREAL ≡

BANQUE D'HOCHELAGA

CAPITAL SOUSCRIT..... \$2,000,000
 CAPITAL PAYE 2,000,000
 FONDS DE RESERVE 1,200,000

DIRECTEURS :

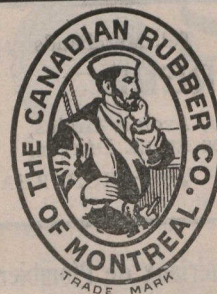
M. F.-X. ST-CHARLES, Ecr., *Président.*
 R. BICKERDIKE, M.P. *Vice-Président.*
 Hon. J.-D. ROLLAND,
 J.-A. VAILLANCOURT, Ecr.
 ALPH. TURCOTTE, Ecr.
 M. J. A. PRENDERGAST, *Gérant-Général,*
 C.-A. GIROUX, *Gérant.*
 F.-G. LEDUC, *Assistant-Gérant.*
 O.-E. DORAIS, *Inspecteur.*

BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL.

SUCCURSALES :

Québec, P. Q.
 St-Roch, Qué.
 Trois-Rivières, P.Q.,
 Joliette, P.Q.,
 Sorel, P.Q.,
 Valleyfield, P.Q.,
 Louiseville, P.Q.,
 Sherbrooke, P.Q.,
 St-Jérôme, P.Q.
 Ste-Martine, P.Q.

Vankleek Hill, Ont.
 St-Boniface, Man.
 Winnipeg, Man.
 St-Henri, près Montréal.
 Pte St-Charles, Montréal.
 1393 Ste-Catherine, "
 1756 Ste-Catherine, "
 2217 Notre-Dame.
 Hochelaga.



FIRE HOSE

AND

Fire Department Supplies

Made in Canada.

◀ HONEST VALUE ▶

"A Dollar's worth for a Dollar"

The Canadian Rubber Co'y. of Montreal, Ltd.

ESTABLISHED FIFTY-ONE YEARS

L. R. MONTBRIAND, A. A. P. Q.

ARCHITECTE

Mesureur et Evalueateur

No. 230 Rue St-Andre

Tel. Bell Est 1703. — Tel. des Marchands 297.

Montreal.

⇒ TEL. BELL EST 1282 ⇐

O. TERRIAULT,

Plombier, Couvreur, Poseur d'Appareils a Gaz et a Vapeur.

Specialite : CHAUFFAGE A EAU CHAUDE.

172, RUE SAINT-DOMINIQUE, (Près Ste-Catherine.)

MONTREAL

Imprimeur de la
GAZETTE MUNICIPALE
 et Impressions Générales

A. P. PIGEON

Printer of the
MUNICIPAL GAZETTE
 and General Job Printer

1595-97 ONTARIO STREET

Téléphone des Marchands 1865

F. HOTTE

MARCHAND D'HUILE
DE CHARBON, en Gros
Canadienne, Américaine et Astrale
No. 1110 Rue St-LAURENT — MONTREAL

Hector Lamontagne & Cie
292 rue Saint-Paul
MANUFACTURIERS DE
HARNAIS, COLLIERS, COUVERTURES, SANGLES, ETC.
MARCHANDS DE
CUIR, PEINTURES, VERNIS de TOUTES SORTES.

Harry K. Martin
UNIFORM CAPS, BUTTONS, BADGES, AND GENERAL
POLICE AND FIRE DEPARTMENT SUPPLIES.
TEL. MAIN 4129 — STREET RAILWAY CHAMBERS.

B. DE P. 397. PHONES : 444-445
JOSEPH FORTIER
Reglure, Reliure,
Typographie,
Gaufrage.
Fabricant, Papetier. Livres de
comptabilité, Fournitures
de Bureau : : : : :
Coin Notre-Dame et St-Pierre, Montreal.

C. T. CHARLEBOIS Peintre-
Decorateur
342 & 344 RUE SAINT-DENIS.

107 BLEURY. Tel. Main 1392.
Tancrede Trudel | **TRUDEL & GRAHAM**
MARCHAND DE
Bois et Charbon. | MANUFACTURERS OF
Firemen's, Police & Conductors
Winter & Summer Caps & Helmets
Buttons, Badges and Accoutrements.

Tel. Main 3243. **JOS. MURPHY, Prop.**
D. MURPHY & CO.
Saddlers and Fine Harness Makers,
402 St. James Street - - - - - Montreal.
Fire Department Supplies.

BRASS MOULDERS, FINISHERS AND PLATERS.
O. McDONNELL,
WHOLESALE DEALER & EXPORTER
HAY & GRAIN
128 WELLINGTON STREET — MONTREAL.

THIS SPACE IS
SOLD TO THE GARTH CO.

BELL TEL. MAIN No. 89 — MERCHANTS TEL. No. 244
The Harbor Machine Shop
LYMBURNER & MATHEWS
Corner Commissioners & Berri Sts. - - - - - MONTREAL.
ENGINEERS & MACHINISTS

Phone East 152 | **Fogarty & Bro.** | Phone East 152
COR. ST. LAWRENCE & ST. CATHERINE STS.
RING US UP FOR QUOTATIONS
WHEN YOU WANT LEATHER
OR RUBBER BOOTS : : : : :
WE DEFY COMPETITION.

